

联合国 大会



PROVISIONAL

A/42/PV.59
12 November 1987

CHINESE

大会

第四十二届会议

第五十九次会议临时逐字记录

1987年11月6日星期五，下午3点

在纽约总部举行

主席：弗洛林先生 (德意志民主共和国)
嗣后：穆明先生(副主席) (科摩罗)
嗣后：弗洛林先生(主席) (德意志民主共和国)

—— 纳米比亚问题〔36〕：(续)

- (a) 联合国纳米比亚理事会的报告
- (b) 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况特别委员会的报告
- (c) 秘书长的报告
- (d) 第四委员会的报告
- (e) 决议草案
- (f) 第五委员会的报告

—— 通过议程和工作安排：总务委员会的第一次报告〔8〕

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

下午3点20分开会。

议程项目 36 (续)

纳米比亚问题

- (a) 联合国纳米比亚理事会的报告 (A/42/24)
- (b) 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况特别委员会的报告 (A/42/23 (Part V); A/AC.109/916)
- (c) 秘书长的报告 (A/42/596)
- (d) 第四委员会的报告 (A/42/698)
- (e) 决议草案 (A/42/24 (Part III) 和 Part III/Corr.1, 第一章)
- (f) 第五委员会的报告 (A/42/716)

蒂利特先生 (伯利兹)：纳米比亚问题再一次摆到了大会的面前，问题的解决遥遥无期。纳米比亚是一个黑人国家，它受到了多国公司的蹂躏，成了种族主义南非的殖民地，并受到了日益堕落的种族隔离制度的奴役。

如果言词能够带来真正的安慰，那么纳米比亚人民将是世界上最舒服的人民。如果声援的承诺能够终止这种冲突，那么纳米比亚几年前就已经获得自由了。如果联合国的决议能够使纳米比亚获得独立，那么纳米比亚将庆祝其独立二十一周年了。

很明显，国际社会支持纳米比亚在其所有领土完整无缺的情况下迅速获得独立。这是伯利兹一贯采取的立场，我们将继续呼吁南非及其盟国不要再死死缠住纳米比亚。

二十一年以前，联合国终止了南非管理纳米比亚领土的委任统治。联合国对纳米比亚承担了直接责任，并提出了纳米比亚的独立计划。1978年，人们接

受了安全理事会第435(1978)号决议，人们至今依然接受该决议，它是纳米比亚独立要遵循的恰当的路线。

去年在哈拉雷，伯利兹派代表参加了第八届不结盟国家或政府首脑会议，该会议呼吁联合国秘书长

“着手执行联合国有关纳米比亚独立的计划，因为所有悬而未决的问题都已经解决”。

国家或政府首脑在结束时宣布：

“纳米比亚早就应该获得独立了。再拖延其独立是不道德的。因此，我们呼吁所有善意的男男女女坚决反对出于任何理由、在任何情况下对纳米比亚独立进行任何拖延。”

上个月，英联邦政府首脑在温哥华举行会议。伯利兹总理、曼纽尔·埃斯奎维尔博士阁下率领伯利兹代表团参加了会议。在会议结束时发表的公报中，我们的政府首脑宣布：

“使我们深感关注的是，纳米比亚根据第435号决议获得独立陷入了僵局，而这种僵局现在似乎进入了一种永久性的状态。我们再一次强调，南非在纳米比亚的存在是非法的，我们依然一致确信，第435号决议是国际接受的解决纳米比亚问题的唯一的基础。”

伯利兹一贯支持纳米比亚人民争取自决和独立的权利。我们不能接受拖延纳米比亚独立的任何借口。我们也不能接受：纳米比亚的独立应该与古巴军队撤出安哥拉联系起来。

古巴军队在安哥拉的存在是一回事；纳米比亚的独立是另一回事。不能将前一个问题的解决作为后一个问题的解决的条件，任何试图这样做的努力都将被视为对南非纳米比亚政策的支持以及对安全理事会第435(1978)号决议的反对。

文件 A/42/23 (Part V) 载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况特别委员会的报告。该文件第 11 段警告我们：将纳米比亚问题视为东西方冲突的一部分而不是一个非殖民化问题的任何企图都公然蔑视了国际社会的意愿，只能进一步拖延纳米比亚的独立。很明显，东方是不支持南非的。那些支持南非的人别想指望纳米比亚人将它们作为朋友。他们所执行的政策带来的效果，正与他们试图获得的效果相反，他们拖延纳米比亚独立的时间越长，他们与南部非洲关系中的差距就拉的越大。

在这方面，重要的是大会记住乌干达总统约韦里·穆塞韦尼几星期前在向大会讲话时所说的话：

“当我们与阿明、奥博特的腐败、野蛮暴政作斗争时，许多人对我们的思想方向进行揣测。人们常问，我们是亲西方还是亲东方，我认为，这样乱贴标签是对非洲人民的侮辱。” (A/42/PV.45, P.7)

穆塞韦尼总统继续说道：

“我国政治规划的第 10 点规定了一个综合经济的经济战略。我们要强调，这一规划谁也不亲，只亲乌干达……我们不对其他国家的经济妄加评论，因为我们相信每一个国家都最了解如何去满足自己人民的需要。因此我们希望，虽然我们是一个小国，但没有任何国家可以借此认为它们最了解我国的经济情况和人民的需要。我们有自己合法的利益。我们应按照它们如何对待我国利益来区分敌友。” (P.8)

我认为，纳米比亚人民也会象我们一样判断联合国的成员国。我们去年、上个月、今天和明天的行为将确定我们是它们的朋友还是它们的敌人。

伯利兹支持有关纳米比亚问题的决议，我们呼吁所有成员国采取各种必要的措施来执行安全理事会第 435 (1978) 号决议。

比福特先生（加蓬）：加蓬共和国总统于1985年10月18日提请注意人们之间仍然存在的缺乏理解的障碍，这种障碍正在年复一年地产生并构成重大危机的因素，造成人民生活的所有权利仍然被剥夺，联合国曾保证担任这种权利的捍卫者和旗手。加蓬国家元首从而谴责了阻碍纳米比亚取得独立的一系列广泛的拖延战术。

时间已经过去，情况一成不变。比勒陀利亚对南非的统治和对其殖民及殖民主义制度的加强几乎完全不受惩罚。

比勒陀利亚政府将在历史上留下其名。各个领域中的历史学家和研究人员将会获得丰富的材料使他们能够揭露出最无耻的动机，这种材料已表现在联合国每个会员国的不同的态度和行为中。

我们子女这一代人，并且肯定还有我们的曾孙这一代人，可能将对比勒陀利亚的刽子手作出严厉的判决，要牢记这样的事实，正如持续几代人的持久的冲突所揭露的那样，统计数字表明，几十年来，甚至多少世纪以来，人民与国家坚定地朝着人道主义和泛基督教主义这一共同的开放目标前进。

必须合理地解决纳米比亚的独立的问题。与比勒陀利亚同谋或表示默许、与比勒陀利亚调情，这种行为都相当于支持或至少渴望维护现状。

现在应当作出合理的选择，应当永久结束逃避和任人为亲的时代。精神道德应当最终战胜物质道德，因为纳米比亚人民并不要求施恩，他们只是要求获得自己应有的权利——自己的自由、真正独立和由自己选择的政府管理的权利，而不是一个占领者和侵略者建立的政府。这个侵略者能够有权是因为他知道——由于其武器的威力，这是他在数十年的拖延中获得并建立起来的——他能够进行大规模的恐吓和屠杀，甚至向世界爱好和平和人道的国家强加保持沉默的法律，如果不是让其参加和表示默许的话。

我将把赞成纳米比亚独立的所有法律文件放在一边。其他会员国的代表在这里和安全理事会都已经非常强烈地提出了这些论点。

我只想提请每个人注意一个论点，这就是比勒陀利亚为了无限期拖延给予纳米比亚独立而提出的完全错误的论点。这就是把纳米比亚独立与驻扎在安哥拉的古巴军队的撤出联系起来。一些人与比勒陀利亚一起说，撤除驻扎在安哥拉的古巴士兵是给予纳米比亚人民独立的无条件的先决条件。他们坚持认为——实际上他们非常坚决——在纳米比亚重新获得国家独立之后存在着这些军队入侵的危险。他们说预防比治疗更好，因此，他们争辩说，在南非占领军——我是否应当说“比勒陀利亚占领军”？——离开纳米比亚土地之前古巴军队离开安哥拉土地是明智和谨慎的。

比勒陀利亚政府知道——这是它可耻的秘密。要求古巴军队撤出，是为了使比勒陀利亚能够获得实现其扩张阴谋的更好的机会。一旦失去纳米比亚，安哥拉将成为明显的捕获的对象。如果古巴军队不在的话，其战斗精神是众所周知的，入侵安哥拉将会变得非常容易。南非种族主义国家的突击部队可以在晚上进去，世界将会面临一个既成事实。

在我关于纳米比亚问题的一次发言中，我支持建立一个专家委员会，由联合国授权冷静地审议——也就是说，以绝对的科学态度——著名的联系解决论点的任务。我今天重申这一建议。

我也再次提出我国外交事务与合作国务部长、加蓬民主党政治局委员马丁·邦戈先生10月6日在大会中提出的请求，内容如下：

“……保证纳米比亚行使自决权和确保纳米比亚独立是联合国的直接的责任……”

“联合国不能放弃结束南非在该区域中采取持续的侵略行动的责任。”

(A/42/PV.27, 第11页和第12页)。

我以我国政府的名义，重申加蓬对西南非人民组织的毫不动摇的支持，我国代表团团长、国务部长马丁·邦戈先生今年10月6日在这里庄严地重复了这一支持。

罗尚拉万先生（阿富汗）：大会再次讨论纳米比亚问题。我们正在讨论的是一个民族争取自由和独立的自发愿望、英勇斗争和巨大的牺牲。虽然我们联合国高度评价他们的愿望，但我们的言行都没有起到使他们无须再继续进行斗争的作用。我们都没有做到使他们不需要再受苦受难。看到纳米比亚人民受苦受难则无动于衷的局面已为时太久了。

我们应当提醒自己，纳米比亚人民一个半世纪以来一直生活在殖民主义的枷锁下。二十多年来，在西南非洲人民组织（西南非民组）的领导下，纳米比亚人民向南非的其他兄弟一样，一直进行着争取自己的不可剥夺的权利的英勇斗争。自从联合国终止了比勒陀利亚种族主义政权对南非的非法占领并合法地承担了让这个民族建立国家的责任以来，整整二十年过去了。自从安全理事会通过载有联合国纳米比亚独立计划的第435（1978）号决议以来，几乎十年过去了。但令人遗憾的是，纳米比亚仍然没有获得自由。纳米比亚一直受到奴役，纳米比亚人民一直遭到残酷剥削。纳米比亚的领土正日益军事化，并被用来作为侵略前线国家的跳板。而且，在纳米比亚压迫剥削人民的殖民主义还与残酷的种族隔离政策结合在一起，奴役着整个民族，践踏全体人民的尊严。比勒陀利亚政权不顾安全理事会和大会的有关决议，在温得和克建立了作为其傀儡的所谓临时政府，以便使它对纳米比亚的占领永久化。

南非的种族隔离政权之所以顽固坚持自己的立场，其根本原因是南非与某些西方国家保持着密切联系，尤其是美利坚合众国。比勒陀利亚政权虽然受到国际社会的谴责和反对，但由于有这一联系就能得到支持，这是严重违反大会和安全理事会的许多决议的。对南非的这种支持在安全理事会最近讨论纳米比亚问题时以及就有关决议进行表决时又一次表现出来。

对南非的种族隔离政权提供援助并不是不顾比勒陀利亚政权在南非和纳米比亚推行种族隔离政策，而正是因为这一政策才这样做的。资本主义国家从对纳米比

亚和南非人民的残酷剥削中得到的利益以及对他们的自然资源的掠夺是非常巨大的，因此使种族隔离政权及其对纳米比亚的非法占领永久化是这些国家的既得利益。华盛顿推行的所谓建设性的参与的政策其实是要与南非进行勾结和合谋，其破坏性已非常明显。为了掩饰这一合谋关系，华盛顿与比勒陀利亚的种族主义政权一起提出要将纳米比亚的独立问题与一个完全不相干的问题——古巴国际主义军队从安哥拉撤走的问题联系起来。这种性质的联系解决方案是无效的。整个国际社会，事实上安全理事会本身也反对这种联系解决方案；然而秘书长的报告清楚地表明，作为先决条件的这一联系解决方案是阻碍执行联合国纳米比亚独立计划的主要障碍。

现在该是联合国采取决定性的步骤来执行它自己的决议，尤其是安全理事会的第435(1978)号决议的时候了。整个国际社会要求这样做，并希望看到在纳米比亚立即停止对无辜的生命造成的损失。不结盟运动和非洲统一组织已清楚而坚决地表达了国际社会的这一要求。而且，比勒陀利亚的种族主义政权继续非法占领纳米比亚以及奴役和残酷剥削纳米比亚人民的行为，以及该政权对安哥拉和其他非洲前线国家不断进行侵略，都是对国际和平与安全的破坏。

朝着这个方向迈出的重要一步是由安全理事会授权并支持秘书长向纳米比亚派出联合国临时过渡援助团并开始执行联合国纳米比亚计划。在西南非洲人民组织（西南非民组）和比勒陀利亚政权之间实行停火，将是朝着执行联合国计划的方向迈出的第一步。西南非民组已表示随时愿意实现停火。

象南非人民一样，英勇的纳米比亚人民以自己争取自由和人的尊严的英勇斗争向人们显示了，毫无疑问迟早他们将获得自己所应当获得的东西。但联合国能够而且也应当对他们进行援助，以便使这一天早日到来。我们认为，联合国为此应当采取的一个有效步骤是，根据《联合国宪章》的第七章的规定，由安全理事会实施全面的强制性制裁。

事实上，对比勒陀利亚政权实施全面的强制性制裁是联合国大多数会员国——

阿富汗民主共和国也在其中——正在做的事。但是，现在该是安理会通过有关决议的时候了，以便使这样的制裁具有普遍性。

纳米比亚人民在他们的唯一合法代表西南非民组的领导下正在为争取自由、独立和自决以及人权和尊严进行斗争。联合国能够而且应当在自己的责任范围内为实现我们非常珍惜的纳米比亚人民的那些愿望而尽最大的努力。

巴尔德拉马先生(菲律宾)：主席先生，我借此机会祝贺你出色地主持本届大会的讨论工作。

大会现在连续第三天讨论纳米比亚问题。一个又一个发言者表示支持纳米比亚人民自决和独立的不可剥夺权利，要求南非立即、无条件地从这一国际领土上撤走。

二十多年来，这种场面在联合国已经形成惯例。几天前，在声援纳米比亚及其解放运动——西南非人民组织周的纪念活动中，在联合国在许许多多的决议、宣言和决定要求解决纳米比亚问题之后，又通过第601(1987)号决议的时候，联合国的各个会议厅中也响彻着支持的声音。

事实上，在这个涉及整个受奴役民族生命、关系到联合国信誉的政治问题上，世界各国的意见是一致的。但是南非断然藐视国际社会的这种一致意愿和决心，继续非法占领纳米比亚，根本无视联合国大会和安全理事会的决议。南非依然是联合国的一个会员国，但却肆无忌惮地践踏联合国的宗旨与原则。

无论是谁只要听了或读了比勒陀利亚种族隔离政权代表本星期四在安全理事会上的发言，都对南非脱离现实状况有了很深的印象。这是一场出色的表演，可以搬上荒诞戏剧的舞台；事实上，这是一部奥韦尔式的幻想曲。南非同我们一样步行在联合国的大厅中，然而它却藐视国际社会的意愿，表现出不屑一顾的神态。这根本不对头。

事情似乎是，每通过一项关于联合国的决议，南非就变得更加顽固。只要读一读联合国纳米比亚理事会的最新报告就能看到，纳米比亚领土的局势正在不断地恶化。在紧急状态的幌子下，残暴镇压纳米比亚人民，限制纳米比亚人民权利的行为在继续。种族隔离政权继续散布暴力，谋杀无辜平民，酷刑，大规模逮捕和“失踪”的情况已经成了司空见惯的现象。生命和人格尊严在种族隔离政权的眼中似乎一文不值。

二十一年前，联合国结束了南非对纳米比亚的委任统治权，对这一领土承担了直接的责任，直至其独立。然而，南非现在依然非法牢固地霸占着纳米比亚，无视联合国纳米比亚理事会这一管理当局。1985年6月，南非在温德和克扶植起它自己的临时傀儡政府，把它的魔爪更深地扎入了纳米比亚。

比勒陀利亚为何如此顽固？答案在于南非丰富的自然资源，南非同外国经济利益集团一起控制、剥削和掠夺这些资源。秘书长最近告诉我们，执行安全理事会第435(1978)号决议已经没有任何问题。这应该使人们感到鼓舞。所有会员国都接受第435(1978)号决议为纳米比亚独立的唯一有效基础。甚至南非也在1978年接受这项解决计划。实际上，就在1987年10月29日，南非还在安全理事会面前重申支持第435(1978)号决议。

但是，比勒陀利亚的代表却提出了他自己的“国际承认”的计划，不顾安全理事会第435(1978)号决议是得到国际社会接受的纳米比亚独立和建国的唯一计划的事实。比勒陀利亚的代表坚持要求古巴军队从安哥拉撤走。这是一个节外的问题，已经被联合国、非洲统一组织、不结盟运动、伊斯兰会议组织、联合国纳米比亚理事会和西南非人民组织所拒绝。

在种族隔离的代表发表讲话前两天，秘书长发表报告指出，

“联系解决的先决条件已经被安全理事会拒绝，并要求不再迟延，执行安全理事会第435(1978)号决议。”(S/19234, 第5段)

秘书长进一步指出，

“最近几年屡次尝试进行最后安排在纳米比亚布署联合国过渡时期援助团，以便开始执行联合国计划，都因为南非坚持‘联系解决’这个先决条件而被阻。”(第25段)

这场闹剧暴露了比勒陀利亚在纳米比亚问题上的真正动机。人们不得不得出结论，出于南非不可告人的目的，比勒陀利亚要尽量拖延纳米比亚问题的解决。

秘书长在报告中还指出，如果以“现实态度”和对纳米比亚人民福利的“诚挚关切”(第25段)去重新检查纳米比亚问题，应该能够为执行联合国计划找出一条出路。这应该给比勒陀利亚政权，特别是那些庇护、鼓励和支持南非的国家一个明显的信号。

菲律宾同秘书长和国际社会一样支持纳米比亚和他们唯一、真正代表西南非人民组织的事业。我们的这一立场表现为我们对所有有关纳米比亚问题决议的支持；我国彻底孤立比勒陀利亚政权的政策，我国对非洲集团和南部非洲前线国家立场的支持；以及我国支持根据《宪章》第七章对南非实行全面、强制性制裁的立场。

尽管我国面临着经济困难，菲律宾继续为联合国南部非洲教育和训练方案、联合国纳米比亚信托基金和联合国纳米比亚研究所提供财政支持。菲律宾还为不结盟运动抵制入侵、殖民主义和种族隔离行动的非洲基金捐款。

尽管这些贡献并不很多，但却表示了菲律宾政府与人民对纳米比亚人民争取自由、正义、平等、独立与自决权斗争的声援。

比勒陀利亚政权在纳米比亚问题上止步不前，向联合国的权威提出挑战。比勒陀利亚政权蓄意违反《宪章》与第1514(XV)号决议——该决议中载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》——，蓄意违反第1541(XV)号决议，且不必说该政权还违反了大会与安全理事会的其他许多决议。是可忍，孰不可忍。到底还要我们执行多少次任务，再要开多少次国际会议，再要通过多少决议，作出多少决定才能使得比勒陀利亚种族隔离政权听从国际社会的忠告，消除其对国际和平与安全的严重威胁？

菲律宾支持安全理事会的第601(1987)号决议，并希望秘书长终于能够开始安排南非与西南非人民组织之间的停火，以便采取必要的行政与其他可行步骤来部署联合国过渡时期援助团。

如果南非的顽固立场使得这也无法实现的话，我国代表团认为安全理事会别无其他选择，只能根据《宪章》第七章对南非实行强制性全面制裁。这是以和平方式公正、持久地解决纳米比亚问题的唯一途径。

菲律宾人民声援纳米比亚人民与西南非洲人民组织的正义事业。南非现在必须让纳米比亚自由。现在是纳米比亚在各国大家庭中拥有其合法席位的时候了。联合国必须行使其权威，以便彻底地解决这一问题。

主席：下一位发言者是巴勒斯坦解放组织观察员。我根据大会1974年11月22日的第3237(XXIX)号决议，请他发言。

德尔兹先生（巴勒斯坦解放组织）：大会目前正在讨论一个关键性问题——这一问题涉及具有多方面的殖民主义、占领与种族主义的一个方面。这一方面与其他方面一样是令人发指的。事实上，目前在纳米比亚所发生的一切与目前在巴勒斯坦

所发生的一切完全一样。种族隔离政权在南部非洲进行侵略、占领并实行种族主义和法西斯主义，这一以色列犹太复国主义在被占领的巴勒斯坦与西亚地区的做法如出一辙。就其所犯下的罪行与违反人权的做法而言，这两个种族主义政权之间有着密切的联系。

1987年11月4日，在庆祝十月革命七十周年之际，苏联共产党与各民族解放运动的代表在莫斯科举行了一次会议。会议开幕式由戈尔巴乔夫同志主持。巴勒斯坦解放组织执行委员会主席、巴勒斯坦革命解放力量总司令亚西尔·阿拉法特先生在会上发言，并特别指出：

“我希望有一天能够看到世界上没有任何垄断，这个世界摆脱了殖民主义、种族主义、法西斯主义与犹太复国主义。目前南非的局势正在日益恶化，比勒陀利亚政权正在推行其反对南非人民的罪恶政策，纳米比亚继续被占领，前线国家以及前线国家的人民继续受到侵略，此时此刻又怎么能够在非洲取得和平呢？”

“在发生伟大的十月社会主义革命的土地上，我们重申我们支持并全力声援南非和纳米比亚人民以及前线国家抵抗比勒陀利亚种族主义政权。”

我们巴勒斯坦人愿作我们在南非与纳米比亚的兄弟战士的坚强后盾。这一原则立场已得到全国委员会每次会议——尤其是1987年4月在阿尔及利亚举行的第十八次会议——的重申。全国委员会指出：

“特殊的关系将我们与得到非洲统一组织所承认的英勇的非洲民族解放运动，具体说是非洲人国民大会、西南非洲人民组织与泛非主义者大会——联系在一起。这种合作关系在各级，特别是在我们的共同斗争与相互的政治支援中这种合作关系更为密切。我们正在巴勒斯坦所进行的反对种族主义实体的战斗与全世界所有具有良知的人所进行的战斗完全一样。而南非人民与纳米比亚人民所进行的战斗与全世界所有具有良知的人所进行的战斗完全一样。我们有着共同的敌

人。在巴勒斯坦的犹太复国主义分子的盟友也正是比勒陀利亚种族主义政权的盟友。南非人民所取得的胜利也就是巴勒斯坦人民的胜利。反之，巴勒斯坦人民的胜利也将是南非人民和纳米比亚人民的胜利。

“我们在这一场合一定要再次表明我们的原则立场，表示我们声援并支持非洲前线国家反对侵略成性的南非种族主义政权。”

比勒陀利亚种族隔离政权与特拉维夫犹太复国主义这两个种族主义政权之间的关系——不论这种关系是意识形态方面的，还是政治或经济方面——是众所周知的。因而，上个星期三，也就是1987年10月28日，犹太机构理事会一致投票选举从南非来的商人门德尔·卡帕兰为其下一任主席也不是偶然的了。卡帕兰先生目前仍然住在开普敦。众所周知，1920年所成立的犹太机构是犹太复国主义的一个执行工具。为以色列而募捐的犹太复国主义者为确保两个种族主义政权之间继续有密切联系而选择由此人担当此职是再好不过的了。

已呼吁大会现在——而不是以后——就采取以行动为主、能够执行的决定来确保立即执行纳米比亚人民与国际社会的意愿，即，结束布尔种族主义政权的外来占领，从而使得纳米比亚人民在没有任何外来干涉的情况下行使其自决权，建立一个独立的纳米比亚国家。

安全理事会第435(1978)号决议已制定了纳米比亚的独立计划。然而，比勒陀利亚政权已表明它既不尊重也并不准备执行这一决定。这也是藐视《宪章》的有关原则。

为了寻求和平地解决问题，同时也是出于结束纳米比亚人民的苦难这一真诚愿望，纳米比亚人民的真正代表西南非人民组织已宣布它准备执行安全理事会第601(1987)号决议的规定，这些规定特别要求停火，以此作为执行联合国有关决议并使该地区获得和平的第一个步骤。

与我们的兄弟纳米比亚人民一样，我们巴勒斯坦人民的代表同样具有实现和平的坚强决心，但和平的代价不能、也不应该是放弃我们的权利。纳米比亚人民将继续以一切手段进行合法斗争。占领国——即南非政权进行的占领和军事冒险导致了抵抗。剥夺纳米比亚人民自决和独立的权利是问题的根源，应该进行处理。大会有责任维持有关西南非民组与占领国南非之间达成停火协定的呼吁。比勒陀利亚政权应该尊重和执行这一呼吁，否则安全理事会别无选择，只有实行全面的强制性制裁。与此同时，纳米比亚人民也别无选择，只有继续进行和加强合法斗争，包括武装斗争。

让纳米比亚人民生活在和平与自由之中吧。让纳米比亚人民为自由的后代寻求幸福和安全吧，不要再进行屠杀了。让纳米比亚儿童抬头仰望清洁光明的天空，瞻望未来安全的前景吧。他们实在是受够了。给纳米比亚人民一个机会，让他们取得发展，而不是生活在更多的屠杀和种族灭绝的恐惧中。

让前线国家的人民为了自己的福利和发展、为了自己后代的安全动员起来，对付比勒陀利亚种族主义者及其特务一再进行的侵略，不要再耗费他们的资源了。让我们结束噬血者们的破坏阴谋吧。

让钻石等纳米比亚资源用以促进纳米比亚人的福利，而不是被比勒陀利亚和特拉维夫种族主义政权用来推行侵略。

我们毫无保留地坚决支持我们的战友和自由战士伙伴西南非民组，战斗声援纳米比亚人民。斗争在继续。

主席：我们所取了关于这一项目辩论的最后一位发言者的发言。大会面前有了联合国纳米比亚理事会提出的5项决议草案，已经在A/42/24号文件的第3部分和第3部分/C o r r . 1第一章内得到散发。我现在请希望介绍决议草案的代表发言。

祖泽先生（赞比亚）：长期以来，纳米比亚一直在大会、安全理事会、不结盟

运动、非洲统一组织、政府和非政府组织内得到讨论。这是一个我们大家都非常熟悉的问题，是我们大家一致同意必须迅速解决的问题。来自世界各地的许多政治家在这一讲坛上敦促纳米比亚出现积极的变革。他们多次要求南非无条件撤出该领土，以根据安全理事会第435(1978)号决议，在联合国的监督和控制下进行公平和自由的选举。

虽然国际社会在纳米比亚问题上的一致同意，必须立即和无条件地执行第435(1978)号决议，但联系解决的政策却一直阻挠着决议的执行。因此，这种政策导致了僵局的存在。与此同时，由于种族主义南非对纳米比亚黑人加剧施暴，纳米比亚内部的局势继续恶化。正是在这种危急的形势下，纳米比亚理事会起草了决议草案A。我不盛荣幸地向大会介绍该决议草案。

这项题为“南非非法占领纳米比亚所导致的纳米比亚局势”的决议草案是理事会对纳米比亚内部和周围局势作出的谨慎、深思熟虑的估价，也体现了联合国纳米比亚理事会作为该领土合法管理当局所寻求要实现的目标和宗旨。尽管该决议草案很长，但它的目标和宗旨可以用几句话来概括：结束南非对纳米比亚的非法占领，创造条件，使纳米比亚人民能够自由行使自由、自决和独立的不可剥夺权利。

理事会根据去年的活动和发展，寻求通过该决议草案彻底地估价有关纳米比亚的局势，并制订1988年的议程。案文内的许多内容都是人们熟悉的，但每年都必须加以重申，因为他们是联合国在纳米比亚问题上采取行动的政治和法律框架。和过去一样，决议草案重申了纳米比亚人民的自决、自由和民族独立的权利，对他们为争取民族独立而进行的英勇斗争表示支持。决议草案还宣布，南非对纳米比亚的非法占领是一起侵略纳米比亚人民的行径，并呼吁国际社会支持纳米比亚人民在其唯一和真正的代表西南非洲人民组织的领导下进行的正义斗争。

根据该决议草案的要求，大会将宣布纳米比亚的解放斗争是国际性的冲突，所有被俘的自由战士应该享有战俘的身份。

大会还将赞扬西南非民组继续和加强各条战线上的斗争，并肯定安全理事会第385(1976)号²和第435(1978)号决议内的联合国纳米比亚独立计划为和平解决纳米比亚问题的唯一在国际上获得接受的基础，要求它没有任何先决条件地立即获得执行。

它将谴责比勒陀利亚强加所谓的临时政府，并宣布任何在第435(1978)号决议之外的措施是无效的。它将谴责非法的种族主义政权为继续企图欺骗世界和使它对纳米比亚的殖民统治长期化所使用的一切虚假的宪法和政治策略。

它将进一步反对比勒陀利亚政权坚持企图在执行第435(1978)号决议和毫无相干的问题特别是古巴军队在安哥拉存在之间建立“联系”的做法。

大会将通过这项决议草案坚决谴责和拒绝建设性接触政策，因为这项政策纵容种族主义政权坚持反对国际社会有关纳米比亚的决定并继续推行种族隔离政策。它将强烈谴责南非和某些西方国家在政治、经济、外交、军事、文化和财政领域中的继续勾结，并表示深信，这种勾结有助于使南非对纳米比亚人民和该领土的统治和控制长期化。

此外，大会将谴责种族主义南非为使它在纳米比亚的傀儡机构合法化在法国、德意志联邦共和国、联合王国和美国设立所谓的纳米比亚新闻办事处，并要求立即关闭这些办事处。

它将谴责种族主义南非和非法在纳米比亚营业的西方跨国公司最近对纳米比亚工人的暴力镇压和压迫的升级，以及最近逮捕和监禁西南非民组的领导人及其成员的行为，并再次要求南非立即释放所谓纳米比亚政治犯。

根据这项决议草案，大会还将谴责南非非法使用纳米比亚作为武装侵犯、颠覆、破坏和侵略邻近的非洲国家的跳板的行径，并呼吁国际社会为南部非洲各国人民和民族解放运动的利益慷慨地向不结盟运动非洲基金捐款。

这项决议草案真正地反映了纳米比亚局势。它涉及阻挠联合国停止南非对纳米比亚非法占领的努力的各种问题，并包含有关采取具体行动停止这种殖民状态的建议。我们在纳米比亚理事会希望，大会将给予这项决议草案一致支持。

英萨纳利先生(圭亚那)：我今天有幸向大会介绍载于文件A/42/24(第三部分)中题为“安全理事会第435(1978)号决议的执行情况”的决议草案B。

然而，主席先生，在介绍之前，我愿对你继续成功地担任主席职务表示最美好的祝愿。

在去年联大和现在的间隔中，联合国的各个机构几乎一直不停地处理纳米比亚独立问题。例如，安全理事会至少开了两次会议审议对南非执行制裁的问题，在纳米比亚实现停火的建议以及尽早部署联合国过渡时期援助团。作为合法管理当局，纳米比亚理事会也经常开会，不仅是为了维护纳米比亚人民的福利，而且还是为了推动纳米比亚人民独立的斗争。确实，许多其他附属机构，例如第四委员会、非殖化委员会和反对种族隔离特别委员会就该领土及其居民的未来进行了紧张的审议。因此，联合国高度重视对第435(1978)号决议的执行，这是毫无疑问的。现在这个问题摆在大会面前，由我们加以进一步审议并采取行动。

从很大程度上来说，决议草案B是目前为止进行的主要讨论的精华，更重要的是，它是对讨论产生的决定的巩固。它还反映了最近对联合国终止南非对纳米比亚非法占领的计划产生消极和积极影响的事态发展。

各位成员记得，这项在里程碑的第435(1978)号决议中得到认可的计划是安全理事会1978年在批准秘书长关于最终解决纳米比亚问题的建议的执行的报告之后通过的。这项计划当时均被西南非洲人民组织和南非所接受。安全理事会在决议中要求南非在执行决议中与秘书长进行合作。事实上，第435(1978)号决议带来如此大的希望，整个国际社会相信，决议将得到迅速和完全的

执行。然而，南非尽管多次声称有诚意，但不准备履行它所做的承诺，当这一点变得清楚的时候，这种乐观情绪迅速烟消云散。比勒陀利亚政权在一个又一个借口之下成功地玩弄“狡猾的回避”的游戏，并且嘲笑世界组织的信誉。

面对这种挑衅，大会不得不再次谴责南非缺乏合作精神和继续奴役纳米比亚。只要审查一下摆在大会面前的一些报告，人们就会看到有必要坚持执行第435(1978)号决议，作为唯一得到国际接受的实现纳米比亚独立的手段。仅在几天前得到安全理事会压倒的多数支持的第601(1987)号决议要求停止比勒陀利亚的阴谋诡计，并要求采取切实可行的步骤以确保纳米比亚的自由。在许多人看来，当然在我国代表团看来，该决议是摆脱和平谈判线路的僵局的明显突破。因此，大会必须现在提供更大的推动力，以便继续进行反对南非的运动，并确保纳米比亚人民取得胜利。

然而，从经验中清楚地懂得，比勒陀利亚政权对无视联合国的决定是心安理得的。可以人造的论点为幌子，它正垂死地抓住在执行联合国计划与古巴部队撤出安哥拉的骗人的联系解决办法，这一联系解决办法多次被谴责为是与纳米比亚独立问题无关的外部问题。这种背离主题的做法不能再得到容忍，必须加以最强烈地谴责。

正是由于这个原因，B号决议草案强调了这样的事实：纳米比亚冲突的唯一两方，一方为西南非洲人民组织所代表的纳米比亚人民，另一方为正在非法占领该领土的南非种族主义政权。因此，联系解决的问题被认为不外是：把人们的注意力从纳米比亚无可争论的立即获得独立的权利转移开来的不相干的东西。

文件依然谴责比勒陀利亚政权阻碍执行安全理的有关决议及其继续违反这些决议而持续实行的使其对纳米比亚的控制永久化的明显伎俩。B号决议草案还重申了联合国在纳米比亚实现独立之前对纳米比亚所负的直接责任，并再次指出了这个宗旨：即只有严格遵守和执行安理会第385(1976)号和第435(1978)号决议所阐述

的计划，才能恰当地实现这一独立。最后，本文件还要求安理会规定一个不迟于1987年12月31日的日期，以尽早开始执行其第435(1978)号决议。这个建议的日期不应该被认为是不现实的，因为正如已指出的，决议执行的一切必要条件都已得到满足。因此，我们请求秘书长与安全理事会，特别是常任理事国进行磋商，以便保证各方对迅速和无条件地执行这一重要的决议的坚定支持。

正如B号决议草案所明确承认的，联合国对纳米比亚及促进其自决、自由与独立的责任是独一无二的。因此，我们不能让国际社会各地的不法之徒置论本组织的权威。这就需要履行被赋予的特殊任务，因为如果我们不能履行这一责任，就会使本组织的信誉受到威胁，并欺骗很多对本组织抱以信仰的人。我们因此要尽一切力量来避免这一结局。

我在向大会介绍B号决议草案时，强烈敦促各方对该决议草案给予最大的支持。为此目的，我请求大会通过一致投票赞成这一决议草案来表现它继续全力支持纳米比亚在其唯一合法代表西南非洲人民组织领导下进行的斗争。对决议的规定的同声赞成一定会让比勒陀利亚政权听到，而且我相信一定会使纳米比亚能够自由地加入这一独立与主权国家的大会的这一天的加速到来。

戴斯估普塔先生(印度)：我有幸介绍载于联合国纳米比亚理事会年度报告(A/42/24)第三部分的C号决议草案。这一题为“联合国纳米比亚理事会工作计划”的决议草案，规定了一些具体的方法，理事会根据这些方法建议履行其促进纳米比亚早日实现独立以及保护纳米比亚人民的权利和利益的任务。该决议草案还呼吁各国、各政府间机构和非政府间组织采取行动，以加强和协助理事会支持纳米比亚事业的活动。

决议草案的序言部分为执行部分中的工作计划提供了法律依据和政策范围。它重申了使纳米比亚人民能够自决与独立的主要目标。它回顾了联合国对纳米比亚承担的直接责任，以及大会任命纳米比亚理事会为该领土实现独立之前的合法管理

当局的事实。决议还回顾了理事会过去几年所通过的公报，即1987年5月的《罗安达宣言和行动纲领》和1987年10月2日的部长公报，它还重申了继续就一切有关纳米比亚人民的问题与西南非洲人民组织进行磋商的必要性。

工作计划还要求理事会和国际社会采取各种不同的行动。首先，并且也许是最重要的，人们要求理事会继续动员国际上施加压力——例如通过与各国政府协商，组织综合讨论会及研论会形式的国际和地区活动、以及正在进行的提高对纳米比亚局势的公众意识——来使南非非法的管理当局从纳米比亚迅速撤出。人们还要求理事会谴责和争取普遍反对南非妄图使对该领土的非法占领永久化的一切阴谋，特别是比勒陀利亚政权在温得和克扶植的傀儡政治实体以及人们完全不能接受的将纳米比亚的独立与古巴部队从安哥拉撤出联系起来解决的概念。

决议还强调指出了理事会在国际机构与会议、包括联合国系统的专门机构中代表纳米比亚的作用。理事会受命保证纳米比亚的权利与利益在一切有关的国际论坛内得到充分的体现，而各种政府间和非政府间组织则被邀请和促进以理事会为代表的纳米比亚充分参与其活动与进程。人们还要求理事会在与西南非洲人民组织协商的情况下，加入其认为恰当的国际公约。

决议草案请纳米比亚理事会推动并确保执行10月2日的部长级会议公报、罗安达《宣言和行动纲领》、纳米比亚理事会去年4月在布宜诺斯艾利斯召开的讨论会通过的《行动呼吁》。这些文件总括在一起，构成了一个非常具体和全面的行动计划，不仅适用于纳米比亚理事会本身，而且适用于联合国其他机构、各国政府、区域组织、非政府组织、支援集团和其他组织。因此，纳米比亚理事会应对整个国际机构声援纳米比亚的活动起到推动作用。

决议草案再次委托纳米比亚理事会担负起许多年来始终担负的一系列具体工作。其中包括探讨影响纳米比亚的政治、军事和社会方面的事态发展，并编写报告；制定措施，抵制政府和跨国公司同非法占领当局的合作；制定措施，确保执行《保护

纳米比亚自然资源第一号法令》。这些规定的共同目的是在南非非法占领纳米比亚、压制纳米比亚人民并掠夺其自然资源问题上，揭露并终止同南非的一切合作。

最后，决议草案请秘书长向纳米比亚理事会和联合国纳米比亚专员办事处提供必要的人力、物力，以推动它们充分和有效地履行其各自职责。

鉴于纳米比亚所面临的严重局势，联合国纳米比亚理事会认为，决议草案C为该理事会在今后有效地履行其职责奠定了坚实的基础。据此，我建议大会一致通过该项决议草案。

科洛夫先生（保加利亚）：我仅介绍题为《传播新闻和动员国际舆论支援纳米比亚立即独立》的决议草案D，供大会作出积极审议。

决议草案首先重申了大力宣传纳米比亚问题的各个方面，以推动联合国对纳米比亚负起直接责任的重要性。决议还强调迫切需要传播关于纳米比亚的信息，持续地动员国际舆论，声援纳米比亚人民享有不可剥夺的自决、自由和独立权利。决议草案强调，这些重要目标是在非法的南非政权对纳米比亚问题实行全面新闻封锁，并针对联合国和纳米比亚人民解放斗争不断受到污蔑和歪曲的背景下提出的。

为实现关于加强声援纳米比亚事业的国际运动的目标，决议草案请纳米比亚理事会大力开展活动，进一步动员西欧和北美国家；加强国际运动，争取按照《联合国宪章》第七章的规定对南非实行全面强制性制裁；组织抵制纳米比亚和南非产品的国际运动；揭露并谴责同南非种族主义政权在任何领域的勾结。

决议草案还提出了广泛的宣传计划，其中特别包括编写和广为传播关于纳米比亚问题所有方面的出版物，制作和传播无线电和电视广播节目，以促使世界舆论注意当前纳米比亚境内及其周围的局势，抵制南非种族主义政权的敌对宣传和歪曲活动。

此外，鉴于某些国家继续与南非种族主义政权勾结，同时考虑到需要进一步动员西欧和北美国家，大会请纳米比亚理事会组织非政府组织的讨论会，以便与会者

考虑如何作出贡献，执行联合国关于传播有关纳米比亚新闻的各项决定，并动员各方声援纳米比亚。

通过传播关于纳米比亚的新闻来动员国际公众舆论是联合国努力促成纳米比亚独立的工作的一个重要方面。虽然公众日益关注整个南部非洲的局势，但他们总的来说并没有得到关于纳米比亚的足够信息。许多人认为，这是某些国家舆论界对纳米比亚问题保持沉默的密谋的结果。在西方舆论界对纳米比亚问题本来不多的一些报导中，有关信息大都是被歪曲了的和带有倾向性的。决议草案请纳米比亚理事会特别在1988年该理事会的重大活动之前，组织介绍纳米比亚事态发展的新闻记者会议，以克服上述问题。

为引导公众舆论并使之了解情况，必须对联合国在纳米比亚问题上的立场作出必要宣传。一些国家的政府政策背离了国际社会关于纳米比亚问题的一致意见，在这些国家，尤其需要传播此类信息。此类信息的传播应作为一种手段，以向比勒陀利亚及其盟友施加压力，促使它们遵守联合国要求立即无条件地执行安全理事会第435(1978)号决议的有关决议和决定。

决议草案还强调了非政府组织在传播信息，动员各方支持纳米比亚事业方面的极为积极和重要的作用。因此，决议草案请纳米比亚理事会继续同非政府组织密切合作，努力动员国际公众舆论，支持在西南非洲人民组织领导下的纳米比亚人民的解放斗争。在同一决议中，大会决定拨款给联合国纳米比亚理事会，用于其同非政府组织的合作方案，包括支持这些组织安排的声援纳米比亚的会议和讲习班，并支持该理事会同西南非洲人民组织协商后决定开展的促进纳米比亚人民解放斗争事业的其他活动。

此外，决议草案呼吁非政府组织应特别促使国内各界和立法机构进一步了解南非对纳米比亚的非法占领、纳米比亚人民在其唯一合法代表——西南非洲人民组织领导下开展的解放斗争、南非政权在纳米比亚严重侵犯基本人权的行为、以及外国经济利益集团掠夺该领土资源的情况；通过召开听询会、讨论会和公开集会介绍纳

米比亚问题的各个方面，并编制和分发小册子、电影和其他新闻资料、在各国国内动员公众支持纳米比亚实现民族解放。

最后，我希望表示，大会将一致支持题为《传播新闻和动员国际舆论支援纳米比亚立即独立》的决议草案 D。

卡内瓦利·比列加斯先生（委内瑞拉）：我荣幸地介绍关于纳米比亚问题的决议草案 E，题为“联合国纳米比亚基金”。

这个基金是十六年前建立的，因为联合国在结束了南非对该领土的管理权之后对纳米比亚承担了直接责任，直到它的独立。联合国承担了庄严的义务，帮助该领土的人民为实现独立而斗争，并在这种情况下提供物质的和其他方面的援助。

在最初一些年间需要使用该基金的援助活动范围有限，但是随着解放斗争的加强，对援助的需要也增加了。

从 70 年代末以来，基金包括了以来三个方面。

首先是一般帐户，它以财政手段向纳米比亚人提供教育、社会和医疗援助。从这个帐户支出的主要活动是一项个人奖学金计划，他向纳米比亚人提供教育援助。目前有 214 名学生在 16 个国家在这个项目下学习。

第二是国家计划帐户。这个计划的想法是帮助纳米比亚人准备在独立后管理他们的国家，这是通过执行一个以发展为目的的广泛的援助计划进行的。根据大会给纳米比亚理事会的授权，这个包括有训练和研究项目的计划是与西南非洲人民组织协商进行的。现在已有数百名纳米比亚人在这个计划下接受训练。还进行了一些报告和调查，为各个社会和经济领域提供信息和政策选择。

第三是联合国纳米比亚研究所帐户，它是设在赞比亚卢萨卡的纳米比亚研究所的财政基础。这个 11 年以前建立的研究所进行研究，训练未来的独立的纳米比亚的中层政府官员和教师、秘书和地方法官。在这个研究里有大约 600 名学生。

从这个基金1971年建立以来，已通过它拨出了6,100万美元以上的款项，主要为一批纳米比亚人提供教育和训练，这些人由于班图教育制度的结果，被剥夺了在纳米比亚接受教育的可能。迄今已作了大量工作，我们工作的一个直接成果是具有良好教育基础的纳米比亚人已经大大增多。然而，援助的需要还远远没有满足，我们必须加强对纳米比亚的援助，以便在独立时他们能够有效地管理他们的国家，使全体人民受益。

为维持目前的势头并改进纳米比亚理事会的援助计划，在未来几年里将需要大量资金。尽管在最近几年中对三个帐户的自愿捐款显示了上升的趋势，现有的资金不足以满足增长的需要。在这方面我希望基金的传统认捐者明年将能够增加他们的捐款。我还呼吁现在尚不是捐款国的那些国家考虑在明年3月即将召开的认捐会议上认捐。

在这方面，我愿指出，目前的援助计划包括了几个重要的项目，他们每年都需要大量的资金投入，以保证其活动的进行。我脑子特别想到的是派遣计划，这个计划是1984年建立的，为完成学业的纳米比亚人提供取得实际经验的机会，让他们在一些国家特别是非洲国家工作。这个计划在过去两年里已经大大扩大，我们希望在1988年初将有100多名年轻的纳米比亚人加入这个计划。

另外一个重要的项目是设在安哥拉的联合国职业训练中心，它每年为大约200名纳米比亚人提供技术训练。

这两个项目每年需要几十万美元，因此，我要重申呼吁所有捐款国考虑支持这两个计划，为基金提供捐款，一般的或有具体项目的捐款都可以。

我以这篇简短的介绍建议全体一致通过决议草案E。

主席：在对文件A/42/24(第三部分)和(第三部分)/Corr.1中的任何一个或所有5个决议草案进行表决之前，我现在请那些愿意解释他们投票的代表发言。

我提醒大会，根据大会第34/40号决定，这种发言限于10分钟，并由各代

表在席位上发言。

各位代表在所有投票完成之后还将有机会解释他们的投票。

比尔林先生(丹麦)：我现在荣幸地代表欧洲共同体 12 个成员国就大会面前的决议草案发言。

我们面前这些越来越长的决议草案中仍有一些熟悉的但仍持有争议的部分。我们首先感到关心的是纳米比亚理事会在进行某些活动时没有采取照顾周全的态度其次是引进了一些与确保纳米比亚独立这个中心目标很难说有什么关系的段落。引进这些内容使大会不可能一致批准这些决议草案。实际上，它有加剧联合国会员国之间分歧的危险，而此刻比以往都更加需要调动国际社会的全力支持，实现得到国际承认的纳米比亚独立这个共同的目标。

我们 12 个国家不能同意要求会员国增加对西南非洲人民组织的军事援助，把它作为实现纳米比亚独立的一种手段。同样，我们也不能同意支持把武装斗争作为实现这一目标的一种手段，尽管纳米比亚人民由于南非继续占领他们的国家而感到失去耐心和信心。

12 国认为，联合国的主要职责是根据《宪章》鼓励以和平方式解决冲突，避免对使用武力的任何鼓励。

12 国认为，根据解决计划的规定，一个独立的纳米比亚的组成必须由选举产生的大会来决定，这个大会是由所有可以参加的政治团体参加的选举结果后任命的。因此这些团体中任何一个都不应在事先被指定为纳米比亚人民的唯一和真正的代表。

12 国愿重申它们致力于联合国成员国普遍性的原则。我们不能接受有人对这一点提出疑问或者国际金融机构的自治遭到损害。我们认为完全孤立南非会影响实施联合国解决计划的努力。12 国反对武断地和有选择地把任何个别国家和国家集团提出来。

我们尊重本组织主要机构之间职责分明，我们对于这一点态度不变。只有安全理事会才有权作出对会员国有约束力的决定。

我也想对大会某些决议草案中涉及的财政因素表示关切，我们应对纳米比亚理事会工作方案进行进一步仔细地研究，这能使我们在不影响实现我们的目标的情况下减少财政方面的开销。在目前的财政情况下任何新的开支都应根据事态的发展进行仔细的监视。

正如我已指出的那样，我们继续坚决全力地支持纳米比亚独立。必须停止南非对纳米比亚的非法占领。和平和持久地解决这一问题的唯一可接受的基础是不附带任何先决条件和借口地实施安全理事会第 385(1976)号决议和第 435(1978)号决议。第二项决议所支持的解决计划——它得到南非政府和西南非洲人民组织的接受——是以得到保证的自由和公平的方式和平过渡到独立的唯一国际承认的构架。我们希望看到这一计划毫无拖延地得到全面实施，以便使纳米比亚人民取得国际承认的独立，这是他们所应该得到的。

布朗克先生(法国)：安全理事会第 385(1976)号决议和第 435(1978)号决议中的联合国计划是解决纳米比亚问题的唯一可接受的基础。法国在制订这一计划中发挥了重要的作用，同时继续坚定地支持尽快地和无条件地实施这一计划，以便使这一领土取得独立。

正如秘书长在其最近的报告中所指出的那样，有关实施这一计划的所有未决问题现已全部解决。然而，南非继续坚持将纳米比亚的独立与古巴军队撤出安哥拉相联系，这阻止了方案的实施。我国代表团重申我们反对南非的要求，南非要求将纳米比亚的未来和与这一问题毫不相关的问题相联系，并将纳米比亚的独立从属于解决第 435(1978)号决议以外的问题。

上星期法国投票赞成安全理事会第 601(1987)号决议，该决议授权秘书长采取新的行动在南非和西南非洲人民组织之间安排一项停火，以便采取必要的措施部署联合国过渡时期援助团。

法国代表团支持这一倡议并重申完全支持秘书长的行动。

法国特别关注南部非洲的局势，特别是纳米比亚的局势。有关这一领土，法国作好准备为实施联合国的解决计划作出贡献并希望采取一种立场，使我们能在时机成熟的时候参加到导致纳米比亚独立的进程中。这就是为什么我国代表团象以往一样继续采取弃权的态度，不对目前大会审议的5个决议草案投票。

伯恩女士（美利坚合众国）：安全理事会在一周前对这一问题进行了审议，今天我们又在大会议全体会议上对纳米比亚问题进行深入的讨论。在这两次讨论中发言者的数目都表明了这一问题对我们所有人的重要性。

美国完全支持通过实施安全理事会第435(1978)号决议实现纳米比亚的独立。纳米比亚问题完全是由于南非共和国非法占领纳米比亚领土造成的。南非无权呆在纳米比亚，无权控制这一国家的国内和对外政策，无权利用这个国家的领土对邻国的边界进行侵犯。

然而，我们持有一点审慎的乐观的原因是，在两年的间隔以后，安哥拉重新就地区政治解决进行谈判，这是有效实施安全理事会第435(1978)号决议的关键条件。

自从4月以来，非洲事务助理国务卿科鲁克4次与安哥拉政府代表会晤。会晤的内容很详细，会晤帮助我们明确了应该采取哪些步骤以便达成纳米比亚冲突各方都能接受的协议。我们与安哥拉之间的接触继续进行。美国继续完全致力于达成一项能够保护安哥拉和其他有关各方的安全利益以及使长期饱受压迫的纳米比亚人民获得独立的解决方案。

不幸的是，这些事态发展都没有在目前大会审议的有关纳米比亚问题的5个决议草案中反映出来，特别是没有在最具有政治性和劝告口吻的决议草案A和B中反映出来。同时我国政府认为最近的这几个决议草案比之以往几年的决议草案有所改进。最近的决议草案没有包含对美国指名道姓的批评。

美国在传统上每年都不参加大会有关纳米比亚问题的决议草案的投票，因为我们与接触小组的其他成员一道积极地介入旨在取得谈判解决方案所进行的努力。今年我们不参加投票，虽然在这些决议草案中继续包含一些我们不同意并在其他场合下投反对票的言词。

例如，我们反对决议草案中重复提到西南非洲人民组织是“纳米比亚人民唯一和真正的代表”。许多纳米比亚人反对这样描述西南非洲人民组织。只有纳米比亚人民本身在根据安全理事会第435(1978)号决议的规定举行的自由和民主的选举中才能明确地选择他们的代表。

此外，决议草案A表示支持西南非民组领导的武装斗争并赞赏西南非民组加强这种斗争。美国不能同意这种要求实施暴力的呼吁。我们反对利用联合国决议作为使武装冲突合法化的手段。我们反对任何有可能使目前已经充满着痛苦和悲伤的南部非洲成为更加动乱的战争区的政策。

此外，这些决议草案反对并且谴责实施第435(1978)号决议和寻求区域解决的必要之间的关系，而区域解决将能使外国军队撤出纳米比亚和安哥拉。

口头上说古巴在安哥拉存在问题同纳米比亚独立目标“毫不相干”是十分容易的。但正如奥肯大使上星期在安全理事会上所指出的那样，不解决安哥拉和南非的安全问题，任何不切实际的想象都不可能执行第435(1978)号决议。这是个事实。南非人已经十分清楚地指出，不解决古巴部队在安哥拉存在问题，他们就不会放弃对纳米比亚的控制。这是个事实。如果南非在纳米比亚的存在已成为历史，安哥拉人也不会考虑他们的边境安全。这也是个事实。这一局面的讽刺意味在于，冲突所有各方现在都提出了在无可辩驳的前题基础上的建议，只有满意地解决安哥拉和南非这两大主要方面的安全问题，才可能在纳米比亚独立问题上达成有益而持久的协议。

这些决议草案还反对和谴责“建设性接触”的说法，错误地认为这种办法是鼓

励南非坚持反对国际社会关于纳米比亚问题决定的政策。 决议草案中有关段落编造美国和南非之间根本不存在的关系。 这样做只会使真正问题模糊不清。

最后，这些决议草案敦促安全理事会对南非采取全面强制性制裁措施。 美国对这一问题的立场是众所周知的。 美国多年来通过一系列双边措施强调了我们对种族隔离，并表明我们支持联合国谴责南非种族主义政策的无数决议。 但是，我们反对世界范围内的制裁措施，这种措施是不可行和有害的。 这些措施的影响是违反南非被压迫大多数人民的利益和不利于南部非洲国家经济的。 联合国内每一个会员国都应该自由采取他认为最为恰当和对种族隔离和纳米比亚问题最为有效的措施。

决议草案 B 更为过分。 它要求安全理事会将 1987 年 12 月 31 日作为开始执行第 435(1978)号决议的最后期限，在此之后，将要求安理会执行《宪章》有关条款，其中包括根据第七章采取全面强制性制裁措施。 该决议草案进而宣布，如果到明年 9 月 29 日安全理事会的努力仍未获得成功，大会将考虑采取自己认为必要的行动。

为安全理事会的工作制定短暂而不现实的期限不是大会的职权范围。 宣布这样的内容只能进一步使解决办法复杂化。

关于另一项有关问题，根据秘书处在第五委员会内的发言，美国代表团的明确理解是，我们面前的决议草案在理事会有关语言服务方面的做法没有变化，所有超出提交第五委员会的方案预算清单中规定的费用部分在提出的 1988—89 方案预算中支付。 这一理解是我国代表团能够支持在这些问题上达成协商一致意见的主要因素。

最后，我要强调，解决纳米比亚问题已经为期不远。 不幸的是，这些最近提出的决议草案无助于实现我们的共同目标。

冯·瓦滕堡约克伯爵（德意志联邦共和国）：我认为，德意志联邦共和国对于纳米比亚问题的立场是众所周知的。正如我们所一再指出的那样，最近于1987年10月30日在安全理事会关于纳米比亚问题的会议上还指出，安全理事会第435(1978)号决议

“是解决纳米比亚问题的不可缺少的基础。第435(1978)号决议现在是，今后依然是纳米比亚获得国际承认的独立的唯一基础。根据第435(1978)号决议，应该在联合国的监督下，以自由公平的选举选出来的一个代表大会来通过一份独立的纳米比亚的宪法，而且只能由该代表大会来通过宪法。”（S/PV. 2758, 第七页）

正如近年来在类似场合上指出的那样，德意志联邦共和国作为接触小组的成员，参加了有关执行安全理事会1978年通过的解决计划的谈判。为了避免预先判断这些谈判的结果，德意志联邦共和国不得不对大会前的这些草案既不作出肯定，也不作出否定的答复。因此，德意志联邦共和国将对我们面前有关纳米比亚问题的所有决议草案投弃权票。这种弃权完全是出于程序原因。

我国代表团由于原则和程序理由而投弃权票，将如同过去一样，将不对我们面前各项决议的实质性内容作任何评论。我国代表团仅想谈论一下涉及原则的特殊方面。

今年，决议草案又将包括我国在内的一些国家单独提了出来，我们对此深感遗憾。例如，决议草案A执行部分第40段要求德意志联邦共和国

“停止对非法被占的纳米比亚的一切发展援助与支持方案”。

我国代表团愿对此作出下述评论。

正如一再指出的那样，德意志联邦共和国政府不承认所谓临时政府，并认为这一政府是无效的。在联邦政府和非法被占纳米比亚之间不存在任何合作，在纳米比亚获得充分独立之前，也不会有这种合作。但这是否意味着，当特别是在人道

主义基础上明确表示需要帮助和援助时，应该完全无视纳米比亚人民的需要呢？作为接触小组的成员之一和出于历史原因，我国感到特别应致力于纳米比亚人民。因此，我国出于人道主义的考虑，愿意减轻纳米比亚人民的痛苦和帮助纳米比亚人民获得独立。我国代表团十分重视使援助方案有利于纳米比亚非白人人口。

我要重申：含沙射影地将我国对纳米比亚人民的援助方案说成是为了支持南非所扶植和没有得到任何人承认的温得和克临时政府，以维持那里的目前局势，这是完全不符合事实的。为了纳米比亚人民的直接利益，我国政府支持了私人组织有限的发展项目。这种项目中双方伙伴是非政府机构。纳米比亚一方，最好是教会，在政治上必须持中立态度。

我国代表团反对在大会的决议中进行谩骂，认为这是一个原则问题。除此之外，出于同样的理由，我们认为由于德意志联邦共和国主要出于人道主义原因对纳米比亚人民提供私人方面发展援助，就在我们正在审议的决议草案A的一段中点名进行谩骂是不恰当、不公平的。

主席先生，另外在决议草案A第76执行段中，我国与其他国家一起也被点名。我认为，决议草案的起草者不这样做也同样可以提出这一段所表明要求。我们感到遗憾的是，纳米比亚理事会对联合国一个会员国提出了法律诉讼，我们更感到遗憾的是，事先没有给予这个国家机会在纳米比亚理事会陈述情况。

此外，最后我要指出，我认为在决议草案A中只提出一个人权组织是不恰当的。私人人权组织在不同情况下所开展的活动应该得到赞扬。但是，人权组织并不是在所有情况下都能够得到全面可靠的情报的。这就是为什么它们在估计实际情况时会出现错误。但是，这种错误并不能成为进行简单指责的理由，更不用说在联合国决议中这样做。

麦克多纳先生（爱尔兰）：爱尔兰同欧洲共同体十二个成员国一样赞成丹麦代表所表示的保留意见。

我现在解释我国代表团对我们面前的决议的表决立场。

爱尔兰已在大会以前的许多次会议上明确表示了对纳米比亚问题的立场。我国政府坚定地致力于纳米比亚的独立。我们希望能够看到立即结束南非对纳米比亚的非法占领。我们坚决谴责南非无视国际社会所表示的愿望以及安全理事会的决议继续延长这种占领。我们认为必须按照安全理事会第435(1978)号决议给予纳米比亚人民行使其基本的不可剥夺的自决权利的自由。我们毫不迟疑地谴责以先决条件或其他东西为手段来拖延实施联合国的解决计划。

从南非政府所采取的各种行动中可以清楚地看出南非决意破坏纳米比亚独立的目标。在纳米比亚建立没有代表性的内部行政当局很明显是为了阻碍并进一步拖延实施解决计划，这一行动遭到了安全理事会的谴责，也是完全不能为国际社会所接受的。

根据联合国安全理事会和国际院所确定的国际法，南非有明确的义务结束其对纳米比亚的非法占领。爱尔兰一贯同意，如果南非坚持顽固立场，国际社会可能必须采取具体措施迫使南非承担起这一明确的义务，以作为谈判进程的补充。我们认为，这些措施中应该包括由安全理事会恰当地对南非实行强制性制裁，为了使这样的制裁得到尽可能广泛的接受和实施以确保其有效性，应该谨慎地选择和挑选制裁措施。

这就是我们对纳米比亚问题的总的立场。我们是根据上述背景来审查我们面前的五个决议草案的。我们决定对其中的两个投赞成票，对另外三个投弃权票。

首先我再谈一谈关于纳米比亚局势的决议草案A。同以前历年一样，我国代表团可以支持该草案中的许多条款。但是不幸的是，同过去一样，我们还面对着许多我们所不能接受的提法。因此，我们只能对这一决议草案弃权。

该决议草案的第4、6、14、15和48执行段明确表示支持武装斗争。我们在过去已经明确表示，那怕我们能够理解是愤怒和挫败感迫使纳米比亚拿起武器以争取独立，但我们坚决反对大会对暴力的任何赞同。

我还要指出，我们不认为在这个或其他决议草案中将某些国家集团挑出来进行谴责和批评能够促进大会的共同目标。

我们代表团还感到遗憾的是我们必须对关于实施安全理事会第435(1978)号决议草案B弃权。我早些时候已经指出，爱尔兰强烈支持该决议所批准的联合国解决计划，我们坚定地相信应该立即实施这一计划。但是，我们继续怀疑在这样的时刻呼吁对南非实行全面的强制性制裁是否明智或有效。我们认为国际社会应该采取的正确政策是：安全理事会恰当地决定采取经过谨慎挑选、有选择的强制性制裁，所有国家全面实施这些制裁措施，以此逐步稳定地施加压力，以便产生变化。

爱尔兰将对关于联合国纳米比亚理事会工作方案的决议草案C投赞成票。我们总的来说支持理事会为结束南非对纳米比亚非法占领所作的努力。但是，我们对纳米比亚理事会对某些问题的权力持保留意见，我们对理事会的某些建议感到为难。

爱尔兰将对关于传播信息并动员国际公众舆论支持纳米比亚立即获得独立的决议草案D弃权。我们曾希望能对这一决议草案投赞成票。对联合国纳米比亚理事会来说，考虑动员公众舆论支持纳米比亚自决和独立斗争的方式方法是很重要的。因此，我国代表团可以支持该决议草案的许多条款。但是，不幸的是，该草案中还包括一些我们所不能接受的条款。其中的一个例子就是第12(c)执行段，该段呼吁非政府组织等其他组织揭露并反对西方政府与南非政权的政治和经济合作以及西方国家对南非的外交访问和南非对西方国家的外交访问。我们认为这种行动只能损害对我们共同目标的追求。

对这些决议草案中所提到的西南非洲人民组织，我谨重申爱尔兰赞赏西南非洲人民组织在寻求纳米比亚独立中所起的领导作用。西南非洲人民组织同意在联合国的主持下举行自由公正的选举的建议，爱尔兰也强烈支持这一建议，一旦举行了这样的选举，纳米比亚人民就将有机会自由地通过民主进程选择他们的代表。

最后，我要谈一谈关于联合国纳米比亚基金会的决议草案E。我国代表团将象过去对这一问题的决议草案投赞成票一样对该决议草案投赞成票。纳米比亚人

由于南非对其领土的非法占领深受苦难，我们认为联合国纳米比亚基金会将对援助纳米比亚人发挥有价值的作用。

方德先生（比利时）：在安全理事会通过第601（1987）号决议一周后，大会再一次举行了关于纳米比亚问题的长时间辩论。面对南非的顽固不化态度，国际社会重申了对该领土独立的不可改变的越来越积极的支持。比利时作为联合国纳米比亚理事会的一个成员，还对于在该领土被置于联合国直接管理之下二十多年后，南非仍然无理地占领纳米比亚表示遗憾。

我国与纳米比亚理事会的所有成员国协商一致地通过了该理事会的年度报告，我国愿意明确其对于形势的立场，并表示支持长期被剥夺了不可剥夺的自决和独立权利的人民。

然而，正如丹麦常驻代表代表欧洲共同体所说的那样，我国代表团必须考虑到我国国际政策的某些原则立场，这就意味着我国必须对目前讨论的决议草案有所保留。

决议草案A、B和D，分别谈及纳米比亚局势、贯彻安全理事会第435（1978）号决议和信息传播的问题，我国代表团都投弃权票。这三次弃权的原因和以前我们所讲过的原因一样。那些过去给我们造成困难的措词大部分仍然保留在这些决议草案之中。

例如，决议草案A，我国对于给西南非洲人民组织（西南非民组）的地位、给予武装斗争的支持、指名道姓地提出某些国家、与南非断绝关系、以及呼吁按照《宪章》第七章实行制裁等等问题仍有一些保留。

我国代表团愿意回顾在卢安达文件和10月2日在联合国纳米比亚理事会部长级会议上通过的最后公报中所取的立场。最后，我国代表团不能投票赞成本决议草案第75段，如果这段要进行单独表决的话。

关于决议草案B，我国代表团遗憾的是，其中批评了安全理事会中的西方成员。我们愿意再一次强调应该严格尊重该机构的特殊职能。该决议草案的第13、14、

15、17和18段不符合这一标准。

关于信息传播的决议草案D，我国代表团不能同意一些观点，在动员舆论方面不适当地包括了这些观点，从而削弱了动员舆论的有效性。

另一方面，我国代表团投票赞成关于联合国纳米比亚理事会工作安排的决议草案C，同时希望大家回顾在审议财政问题的时候作出的评论。我国代表团还赞成关于联合国纳米比亚基金的决议草案E。

我国代表团与纳米比亚人民和前线国家人民一样，对于南非玩弄的拖延战术及其带来的后果感到沮丧：这个后果就是南非继续非法占领纳米比亚。

比利时坚信，应该在安全理事会第385(1976)和第435(1978)号决议的基础上尽快解决纳米比亚问题。我们相信解决这一非殖化问题将导致该整个地区的积极发展。为此，我们认为安全理事会赋予秘书长的新的使命，对于确保迅速执行联合国纳米比亚独立计划，具有极端重要的意义。

恩塔哈瓦纳先生(博茨瓦纳)：博茨瓦纳赞成载入文件A/42/24(第三部分)和CORR. I, 中的所有决议草案，但是，我们愿意声明我们对执行那些呼吁对比勒陀利亚政权实行经济制裁的段落无能为力。

佩拉尔塔夫人(危地马拉)：危地马拉十分密切地注视着关于纳米比亚问题的年复一年的辩论。现在，我们危地马拉人拥有一个民主的政府，我们感到非常悲伤的是，其他国家人民不能享有这种政府。我们非常遗憾的是，南非不执行安全理事会第385(1976)号和第435(1978)号决议，以及大会于1960年12月14日通过的关于《给予殖民地国家和人民独立的宣言》的第1514(XV)号决议，和大会于1966年10月作出的结束南非对纳米比亚委任统治的第2145(XXI)号决议。

我国不能忽视这样的事实，今年是大会成立联合国纳米比亚理事会的二十周年，该理事会是该领土的合法管理当局。因此，我们对于南非在这段时间里无视安全

理事会的决定表示关切。我们声援纳米比亚人民，这是因为我们感到，今天比过去任何时候都重要的是，整个国际社会应该支持那些仍在殖民主义枷锁下受苦受难的地区，例如纳米比亚，这些地区的人民被剥夺了基本权利。这就是危地马拉和所有其他国家一道谴责在纳米比亚的压迫制度的原因。

我们支持联合国秘书长为加快纳米比亚独立所作出的努力，我们赞成向大会提出的所有有关决议草案，但唯一的条件是，我国反对诉诸武力，因为我们认为所有冲突应该合理地和平地加以解决。

我们希望，南非不久将执行联合国的决定和决议，给予纳米比亚人民独立，从而使纳米比亚人民享有一切权利。

我国政府再一次重申支持和声援正在受苦受难的纳米比亚人民，并敦促整个国际社会帮助他们实现独立。

菲里先生（马拉维）：我想表明，我国代表团全力支持大会的所有决议草案。我们坚决认为，我们早就应该解决这个问题了，只有这样，纳米比亚才会不再成为我们谈话的议题，才会成为一个正式的参加者，在大会上谈论重要问题。

然而，在这样做的时候，我们想从两个方面重新阐述我们的立场。首先，我们并未确信，某些问题永远是解决问题的唯一和正确的答案。然而，我们从来没有认为，只有我们采取的立场才是绝对的立场。因此，我们并不认为，我们应该阻止其他人的行动，他们想把制裁作为解决这一问题或任何其他问题的手段，但对于我们自己来说，因为我们确实不能够参加采取这样的措施，因此，我们必须诚实地对大会说，我们认为我们不得不保留我们对制裁的意见。我们对决议草案A的各个段落都有保留，例如，我们对执行段落第79段有保留；我们对决议草案B的段落第15和第16段也有同样的保留。我们理解大会为什么有必要在这方面对会员国作出呼吁，我们也完全赞赏大会这样做，但是我国代表团认为我们不能也这样做，因为我们确实不能够照这一要求去做。

其次，我们一贯认为，为了使我们所做的一切公正、有效，我们必须互相尊重，努力使大家一起来执行我们的决定。因此，我们认为，谩骂或者将个别国家挑出来谴责或采取其他孤立的行动都无益于问题的解决，因为的确我们知道，问题影响到的不光是那些被挑选出来的国家，在这方面，我只想例举决议草案A中的第76段，在这些决议草案中，还有许多其他的例子。

我国代表团想再一次重申，我们将对这些决议草案进行投票，但是象往常一样，我们将对那些我们认为不能做到的方面保留我们的立场。

主席：我们已经听到了在表决前进行解释性发言的最后一位发言者的讲话。

在开始对载于文件A/42/24(Part III)和Corr. 1中的决议草案进行表决之前，我想提请大会注意议事规则附件III中的特别规则F的规定，本届会议将和以往一样在对题为“纳米比亚问题”的议程项目36下面的所有提议表决中，适用这些规定。

因此，通过大会的各项提议，要求获得参加会议并进行投票的代表的三分之二的多数。

大会现在将对联合国纳米比理事会在文件A/42/24(Part III)和Corr. 1点的第1章、第2段中提出的决议草案A—B作出决定。

第五委员会关于决议草案的所涉方案预算问题的报告已经发表，文号为A/42/716。

大会现在开始进行表决。我现在将题为“由于南非非法占领该领土造成的纳米比亚局势”的决议草案付诸表决。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：无。

弃权：澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、科特迪瓦、丹麦、芬兰、法国、德意志联邦共和国、希腊、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、卢森堡、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

决议草案 A 以 131 票对 0 票，24 票弃权，获得通过（第 42/14 A 号决议）。

主席：我现在将题为“执行安全理事会第 435(1978)号决议”的决议草案 B 付诸表决。

要求进行记录表议。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫

桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：无。

弃权：澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、科特迪瓦、丹麦、芬兰、法国、德意志联邦共和国、希腊、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、卢森堡、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

决议草案 B 以 130 票对 0 票，24 票弃权，获得通过（第 42/14 B 号决议）。

主席：我现在将题为“联合国纳米比亚理事会的工作方案”的决议草案 C 付诸表决。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、佛

得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：无。

弃权：加拿大、法国、德意志联邦共和国、荷兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

决议草案 C 以 149 票对 0 票，6 票弃权，获得通过（第 42/14 C 号决议）。

主席：我们接下来讨论题为“传播情报和动员国际公众舆论以支持纳米比亚的立即独立”的决议草案 D。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：无。

弃权：奥地利、比利时、加拿大、丹麦、芬兰、法国、德意志联邦共和国、希腊、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、卢森堡、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

决议草案D以133票赞成，零票反对，22票弃权获得通过（42/14D号决议）。

主席：我们现在讨论题为“联合国纳米比亚基金”的决议草案E。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几

内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：无。

弃权：加拿大、法国、德意志联邦共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

决议草案 E 以 149 票赞成，零票反对，5 票弃权获得通过 (42/14E 号决议)。^{*}

主席：我现在请希望在表决后解释投票的代表发言。

伯奇先生 (联合王国)：我国代表团赞同所有在本次辩论中发言认为纳米比亚应当尽早获得得到国际承认的独立的人们的观点。 作为联合国解决方案的作者之一，我们仍然致力于完全贯彻安全理事会第 435 (1978) 号决议。 为了保持我们对解决方案的公平的立场，联合王国传统上拒绝对向大会提出的关于纳米比亚的决议草案的实质内容采取立场。 因此，我们对今天提交给大会的所有 5 项决议草案投了弃权票。¹

尽管我们对决议草案的许多段落有严重的忧虑，我们高兴地看到，其中的措词没有象最近几年中那样武断和极端。 有选择和不公正的进行指责只会使联合国失去信誉和降低其国际威信。 我们遗憾地看到，仍然存在着一一些进行指责的情况。

^{*} 肯尼亚代表团随后通知秘书处它原打算投赞成票。

¹ 副主席穆明先生 (科摩罗) 主持会议。

我们仍然对纳米比亚理事会某些活动的持续的铺张浪费表示关注。 尽管根据1988年方案草案作出的估计略为低于1988年提议中的方案预算部分，理事会经常活动的开支增加了。 此外，有人提议，将拨出将近17万美元用于理事会在荷兰正在进行的法律行动的开支。 我们极其怀疑这一我们认为不适当的错误行动的开支是否有用或明智。 我们认为，理事会从详细审查其工作人员和活动中将获得好处。 我们期待着明年看到秘书长批准的目前的审查将产生的成果。

最后，我要指出，第42/14D号决议中的某些新内容在我们看来是不现实的。 英国政府关于强制性制裁的有效性——或其他方面——的观点是众所周知的，我不需要在这里重复。 我们也已经表明，我们不接受联系解决的观点。 但是，只有在得到南非政府的默许下解决方案才能够得到贯彻这也是一个现实。 在没有得到南非当局的认同下为开始贯彻安全理事会第435(1978)号决议规定一个日期很可能降低安全理事会的威信。

在提出这些想法之后，我必须最坚决地强调英国政府对安全理事会第435(1978)号决议及其早日获得贯彻的承诺。 我们理解并与国际社会同样对纳米比亚独立遭到不公正的拖延感到沮丧。 我们已经使南非政府无法对我们有关这一问题的观点或我们对他们合作贯彻解决方案的重视存任何幻想。 我们支持所有努力，特别是真正旨在确保纳米比亚独立的秘书长及其特别代表所作的努力。 我们自己将继续为达到此目的而工作。

阿克约尔先生(土耳其)：出于我们曾经保证对纳米比亚独立努力提供坚决的支持，我国代表团对联合国纳米比亚理事会向大会推荐的所有决议草案投了赞成票。

尽管我们辨同各项决议的主要方向，我国代表团遗憾地看到，由于存在着一些有争议的内容，决议草案未能获得一致赞同。 但我们相信，就象最近的安全理事会第601(1987)号决议那样，刚才通过的决议将会促进问题的解决。

我们认为，理事会应当值得注意的是纳米比亚近海中日益减少的渔业资源。联合国粮食和农业组织（粮农组织）和联合国开发署的报告都集中提到了某些国家大规模耗竭资源的问题。为什么纳米比亚理事会至今不能作出任何决定性的行动来结束这种剥削呢？

除了上述考虑之外，我们坚信，我国政府的立场是基于具有说服力的法律论据之上的。这些论据将在法庭上提出。我们要强调的是，我们对大会的决议草案的表决，无论是过去还是现在，绝不能被解释为支持理事会对荷兰法院尚未作出决定的案件提出的要求。考虑到我刚才提到的事态发展，我国代表团今年对联合国纳米比亚理事会工作方案的决议草案弃权，同时保留对决议草案A的弃权。

我国代表团和非洲国家以及国际社会的其他成员一样，对纳米比亚的前途问题长期得不到解决感到难受和。我国代表团重申全力支持各方——包括联合国纳米比亚理事会——无先决条件、无借口地尽快执行安全理事会第435(1978)号决议而作出的努力。

因此，我们欢迎一星期前安全理事会几乎是一致通过的第601(1987)号决议。我们希望，秘书长将成功地在南非和西南非洲人民组织之间安排一次停火，我们重申我们随时准备参加联合国过渡时期援助团的工作。

泽波斯先生（希腊）：刚才丹麦代表代表欧洲共同体成员国对表决作了解释性发言，我想再说几句。

我国代表团不能支持刚才通过的所有决议，因为这些决议中包括了某些我们认为不能有效地促进解决纳米比亚问题的内容。因此，我们对其中某些决议的弃权绝不能被解释为对这些决议的实质内容持保留意见。希腊对可怕的种族隔离制度以及非法占领纳米比亚的立场是众所周知的。

纳米比亚问题被人为地搞得很复杂。其实这个问题很简单。解决纳米比亚问题的各种关键因素都已存在，并可以在大会和安理会附属的决议中找到。如果

总的来说，我国代表团对决议中和联合国纳米比亚理事会的年度报告中的某些差别对待的提法持保留意见。土耳其原则上反对按照地理、政治或其他标准具体的或以其他方式提到第三国或国家集团，对他们进行批评、谴责或要他们对南非执行的政策负责。

关于这一点，我国代表团对第一个决议载有第40段持重大保留意见，因为1987年9月9日，联邦德国的代表向安理会保证说，联邦德国政府与温得和克的所谓临时政府之间没有任何合作关系，我国代表团认真地注意到了联邦德国代表刚才提醒我们注意的那些保证。

雅各博维茨·得塞盖德先生（荷兰）：我国代表团完全赞成丹麦代表以欧洲共同体12国的名义就这些决议所作的发言。但是，我国代表团要对决议中直接或间接涉及我国的某些段落再说几句。

1987年7月14日，联合国纳米比亚理事会决定对荷兰的两个公司以及对荷兰国提出法律诉讼，以便制止被认为是违反理事会保护纳米比亚自然资源第一号法令的行为。这样的行动是前所未有的。

理事会要在法庭上传讯联合国的某个会员国当然是理事会自己的决定。但我国政府感到不解的是为什么纳米比亚理事会要对荷兰采取法律行动。我们更不解的是，为什么理事会在诉诸法律之前不让荷兰在理事会的正式会议上说明自己的理由。

由于理事会负有在纳米比亚独立以前保护纳米比亚自然资源的任务，人们本来会期望理事会将精力集中在真正公然掠夺纳米比亚财富的案件上。被理事会传唤的荷兰公司的活动绝不属于这一范围。因此，对荷兰国提出法律诉讼是没有任何理由的。关于这一点，我要提请大家注意1987年7月23日我们写给联合国秘书长的信，这封信载于文件A/42/414并已发给大会会员。这封信阐明了我国政府对理事会在传票中提出的理由的观点。

这些决议，特别是安全理事会的决议，都得到了执行，那么今天就不再存在着纳米比亚问题了。但是，我们看到在纳米比亚问题上，如同在其他国际问题上一样，一些国家忽视并绕过具有约束力的决议它们不履行执行安全理事会决议条款的庄严义务。因此，我们看到了不执行联合国具有约束力的决议、公然蔑视联合国权威的做法。纳米比亚问题成了联合国面临的重大难题。

纳米比亚人民在西南非洲人民组织（西南非民组）的领导下要求得到的只是摆脱南非的殖民主义统治，获得自决和独立的权利。南非的十万军队至今仍然非法占领着纳米比亚。纳米比亚早就该获得独立了。国际社会的责任是对南非施加压力，迫使它终止殖民统治。

正如希腊外交部长最近在大会发言时所阐述的那样，希腊政府强烈谴责南非继续非法占领纳米比亚，坚决反对把执行第 435(1978) 号决议与无关的问题联系起来，以及为达到这一目的所采用的手段。我们还认为单方面采取的行动，例如建立所谓的纳米比亚临时政府，是无效的。纳米比亚应当立即在领土完整无损的情况下获得独立。

伦克先生（奥地利）：奥地利一贯支持纳米比亚人民自决的权利，这是有案可查的。我们认为，纳米比亚人民行使自决权利是一个需要最优先解决的问题。因此，我国依然坚决支持纳米比亚立即获得独立。到今天为止，安全理事会第 435(1978)号决议依然是公正解决纳米比亚问题的唯一得到国际接受、令人满意的基础。

我们认为，应该竭尽全力严格遵守第 435 号决议所作的规定。奥地利拒绝南非政府顽固的态度，迄今为止，这种态度阻挠着联合国计划的执行。奥地利欢迎安全理事会最近通过第 601(1987)号决议，敦促有关各方与秘书长充分合作，使决议尽早获得全面落实。

奥地利强烈支持各国在这一议题下向大会提出的各种文件案文的主要精神。然而，我们无法投票赞成所有的决议草案，因为它们中间包括了某些奥地利无法支持的内容，对此我们感到遗憾。特别是，奥地利认为赞成武装斗争和呼吁提供军事援助违背了《宪章》的指导原则以及我国关于只能用和平手段解决冲突的信念。

此外，对任何预先判断安全理事会的讨论和决定的提法我们一般都采取保留的态度。奥地利也不能参与选择某些国家点名批评的做法。

最后，不能把谈到西南非人民组织的作用解释成限制纳米比亚人民在一个自由的纳米比亚，通过联合国监督下进行的选举，挑选自己代表的权利。

鉴于上述原因，奥地利对决议草案 A、B 和 D 投弃权票。我们投票赞成了决议草案 C 和 E，进而再次强调了我们支持纳米比亚根据安全理事会第 435(1978)号决议和平过渡实现独立。

弗姆先生(瑞典)：我仅代表丹麦、芬兰、冰岛、挪威和瑞典等北欧 5 国对我们在有关纳米比亚问题的决议草案上的投票进行解释。

我们认为，南非继续非法占领纳米比亚是对国际和平与安全的威胁。我们认为，在纳米比亚建立所谓的过渡政府是无效的。我们断然拒绝南非在安全理事会第 435(1978)号决议范畴以外采取的任何单方面行动，联合国的解决计划是实现纳米比亚独立国际上可以接受的唯一基础。此外，北欧国家拒绝把纳米比亚的独立同与此无关的枝节问题相联系。

国际社会必须增加对南非的压力，加快执行联合国解决计划。安全理事会应该考虑为此目的采取有效措施，包括全面的强制性制裁。

北欧国家赞同刚才通过的决议草案的主要精神。然而遗憾的是，我们无法投票赞成每一项决议，因为，今年的决议中又有一些内容给我们造成了原则性问题。我将简单地概括这些人所周知的问题。

首先，我们不能接受表示联合国赞成利用武装斗争的手段或要求为这种斗争提

供军事援助的说法。《宪章》中所载的联合国基本原则之一就是促进冲突的和平解决。

第二，我们对有选择地、不恰当地指责某些国家或国家集团对南非所推行的政策负有责任感到遗憾。

第三，我们必须对不考虑只有安理会才有权通过对会员国具有约束力的决定的这种提法表示保留。

第四，我们赞同这样的意见，即所有在纳米比亚得到支持的各方都应能参加纳米比亚独立，通过自由、公正选举建立政府的政治进程。我们认为，西南非人民组织应该是其中的一个方面，必须成为任何纳米比亚问题解决方案的一部分。然而，我们对任何可能影响上述政治进程最后结果的规定有保留。

我还要强调指出，在目前的财政状况下，联合国的一切活动，包括纳米比亚理事会的活动都应该受到仔细的审查，以保证恰当有效地利用资源。

最后我强调，我们真诚地希望纳米比亚理事会今后提出的建议能在这些方面作出修改，使我们能在决议草案的投票中也表现出我们对纳米比亚人民的长期支持。*

西斯特纳斯先生（智利）：智利政府一贯坚定不移地支持纳米比亚自决和充分独立的事业，又考虑到各国进行了认真的努力，减缓了各决议草案案文的提法，因此，智利代表团投票赞成关于纳米比亚问题的第A/42/24（第三部分）和Corr. 1号文件中所载的决议草案。

然而，正如我国代表团在联合国其他机构所表示的那样，我们不得不再次表示遗憾，这些决议草案的案文中继续存在着某些我们认为不恰当的表达和规定，使这些决议草案中继续保留了一种毫无意义的争吵语言和语调，这当然无助于我们在原则和目标上都支持的这项事业。

* 主席回来继续主持会议。

首先，智利代表团不同意刚才通过的决议草案的各个部分对武装斗争的支持。从本质上说，联合国是一个致力于维持和平这一崇高任务的组织。因此，我们不能在这些文件中支持好战行动。

第二，联合国体系中的专门组织和机构必须保持它们的普遍性和自治的性质，这样才能在没有干涉的情况下履行它们的职责，尤其是对会员国的职责。因此，大会不应该以任何方式对国际货币基金组织和世界银行这样的组织和机构的决定和活动进行干涉，这些组织应该牢记会员国建立这些组织的目的是什么。

我国代表团认为对安理会这样的联合国机构，在它们的成员国通过投票对决定提出反对的时候，情况也是如此。我们可以怀疑各国在辩论中所提出的意见，但不能怀疑通过表决所作出的政治决定。

我们要强调的最后但绝不是最次要的问题时，我们正式反对在这些决议中对某些国家指名道姓。这样的做法只能造成对立情绪，带来事与愿违的结果。在需要各国支持与合作的时候，这样做会阻碍我们目标的实现，不利于纳米比亚的事业。

阿姆斯特朗先生（新西兰）：纳米比亚问题完全是一个非殖民化与自决的问题。纳米比亚人民被南非政府剥夺了自决的权利，南非仍公然无视国际法院的裁决以及安全理事会和大会的决议，继续非法占领纳米比亚。秘书长、联系小组、纳米比亚专员以及前线国家已为通过谈判解决问题作出了不懈努力，而南非却为此设置了重重障碍，企图以此延长其对纳米比亚的占领。南非继续掠夺纳米比亚的自然资源，并无视联合国与纳米比亚人民的愿望，在温得和克建立了傀儡政权，企图以此巩固它对纳米比亚的殖民控制。

新西兰对南非非法占领纳米比亚表示遗憾。国际社会呼吁和平地解决问题，以便使纳米比亚人民能够选择其自己的政府，并根据安全理事会的有关决议，特别

是第435(1978)号决议，决定自己的前途，但南非仍然坚持其顽固立场。我们对此表示遗憾。

国际社会对联合国在促进解决纳米比亚问题方面所具有的重要作用抱有信心，上星期通过的安全理事会第601(1987)号决议也证实了这一信心。秘书长安排通过谈判实现停火，从而为公正持久地解决问题铺平道路的任务是艰巨的，我们对他表示良好的祝贺。

我们大会的会员国也可以发挥作用。我们对这些重大问题的观点决定了新西兰本来是可以支持今天大会所提出的所有决议的。只要这些决议重申纳米比亚的各种权利。重申南非有必要尊重国际社会所明确表示的意愿，这些决议将能得到明确的支持。然而，这些决议草案中有三个草案中含有新西兰所不能接受的内容。

在以前的各次会议上，我们已表明了我们在这些问题上所持的立场，例如在大会决议中支持武装斗争。同样，我们也已表明，我们认为专门抨击某些国家或某些国家集团并无建设性。应该从这方面来理解我们为什么对有关纳米比亚局势、执行安全理事会第435(1978)号决议以及传播新闻表示弃权。尽管我们对有关联合国纳米比亚理事会工作计划的决议的某些方面有保留意见，我们还是支持了这个决议，同时我们也已支持有关联合国纳米比亚基金的决议。

波特茨先生(澳大利亚)：澳大利亚仍旧是纳米比亚理事会的成员，这是很有价值的，同时也使我国代表团特别致力于纳米比亚的自主权与独立。我们今天上午在辩论中的发言已明确地解释了我国的立场。该发言强调，我们继续致力于安全理事会的第435(1978)号决议，该决议是唯一普遍接受的纳米比亚独立计划。该决议得到普遍支持，但是当大会年复一年地审议这一项目时却不能得到全面支持，这一点是令人失望的。我国代表团投票支持决议C、D和E。决议C反映了纳米比亚理事会正在继续努力在不对执行其计划有实质性影响的情况下在财政方面进行紧

缩。就整个情况而言，该理事会的开支实际上一直在减少。然而，我们要明确表示该计划中仍有一些项目使我们继续感到不安，例如在会议服务方面的开支非常之高。

令人遗憾的是，就决议A与B而言，我国代表团不能完全支持这两个决议。我们认为这些决议中有些言词过于富有色彩——甚至是攻击性的——，这些言词是针对某些国家的，尽管对这些国家并未指名道姓。尽管如此，我国代表团对理事会有关不在决议中指名道姓地提到某些国家的决定表示欢迎，我国代表团也认为这将成为一个令人鼓舞的趋势。当然，在决议A执行部分中第40段中也有一个令人注意的例外。我国代表团对这一段落也表示保留。

我也要借此机会再次表示我国代表团对大会支持武装斗争的合法性以及支持西南非洲人民组织作为纳米比亚人民的唯一真正代表表示疑虑。我们对这两点有所保留的原因是众所周知的。

一个星期以前的今天在通过安全理事会第601(1987)号决议时，安理会就纳米比亚问题几乎是有一致性。我国代表团希望，大会明年将显示出各方目标一致，从而加速实现纳米比亚的独立。

博尔格·奥利弗先生(马耳他)：马耳他投票支持大会刚刚通过的有关纳米比亚问题的所有决议，因为我们根据安全理事会第435(1978)号决议，坚定地致力于使纳米比亚立即获得独立。

我们坚决支持所通过的决议中的主要内容，但我们的赞同票也不应视为我们对这些文件中的所有内容都无条件地表示支持。迄今为止，无休无止地拖延和推诿使得联合国纳米比亚独立计划无法得到执行，纳米比亚人民对此感到失望和沮丧。我们理解纳米比亚人民的这种深刻感受，并有同感。

马耳他政府仍然认为，真诚的谈判与建设性的对话仍然是实现联合国在纳米比

亚目的最佳途径。因而，我们不能支持诸如决议 A 中的那些方法，这些方法考虑使用武装斗争的方法，则违背了联合国宪章中体现的基本原则，这些原则促进以和平的方式解决各种争端。

最后，我国代表团对这些决议中专门挑出一些国家进行批评表示遗憾。

斯渥博达先生（加拿大）：该论坛将会清楚地知道，加拿大之所以对有关纳米比亚的各项决议投票弃权完全是由于接触小组进程的缘故。我们再次决定遵守该小组的做法，即不参加大会中有关纳米比亚的实质性辩论。然而，不应认为我们投票弃权从任何方面表明倘若我们不是接触小组的成员的话将会如何投票。今天投票表决的各项决议提到了一系列的问题，我们在这些问题上所持有的立场的确也是众所周知的。

尽管我们对决议中的某些方面有所保留，但加拿大对这些决议中的许多内容也表示同意。正如我们上星期在安全理事会中所指出的那样，我们完全支持尽快解决纳米比亚问题，即根据安全理事会第 435(1978)号决议中的规定使纳米比亚立即获得独立。

考虑到在过去一年左右的时间中关于纳米比亚问题已有一项深入细致的行动计划，尤其是考虑到联合国目前所面临的财政紧缩，我们很高兴地注意到对纳米比亚理事会未来的工作计划所要求的预算拨款比不久前所提出的要求要更少一些。我们希望这一更有效地利用有限资源的趋势将继续下去。

我们也支持挪威在这次辩论中提出的建议，即，理事会在起草决议时应该考虑采取不同的方法，简化决议文本，更简洁地表明纳米比亚事业所得到的广泛支持，并使各国为早日实现纳米比亚独立作出更多的努力。

南非在纳米比亚问题上仍坚持其顽固立场，又扶植了一个所谓的临时政府，对执行第 435(1978)号决议又提出各种条件，都是公然无视联合国据以创立的各项原则。南非、纳米比亚与种族隔离在联合国内理应受到重视。

安全理事会上星期通过了第601(1987)号决议，在纳米比亚问题上几乎取得了一致意见，使我们感到高兴。当然，我们必须强调，这些议题以某种方式在联合国议程上已经存在了几十年了。给予南非和纳米比亚人民权利的进程象冰川运动一样缓慢，这种现象越来越令人难以接受。我们必须团结一致，共同工作，以迅速解决纳米比亚问题。加拿大和其他国家一样以实际行动突出了我们寻求南部非洲积极和和平改革的决心，我们将继续这样做。我们将不停地施加压力。我们共同寻求实现的目标是建立一个没有种族隔离的南非，一个自由和独立的纳米比亚。

莫伊凯特西先生(莱索托)：我国代表团刚才投票赞成大会通过的五项决议草案，因为莱索托忠于纳米比亚独立的事业。然而，我们要再次申明，莱索托对实现全面和强制性的经济制裁感到关注，我们已经在大会以前几次会议中阐述了其中的理由。

主席：我请联合国纳米比亚理事会主席、赞比亚代表发言。

祖泽先生(赞比亚)，联合国纳米比亚理事会主席：我代表纳米比亚独立之前合法的管理当局——联合国纳米比亚理事会，借此机会向所有刚才支持关于纳米比亚的决议草案的代表团表示感谢。他们投的赞成票突出地表明，联合国将继续将处理纳米比亚问题、履行使纳米比亚独立的紧迫任务视为最高的优先项目。

由于这些决议获得通过，联合国纳米比亚理事会有了新的动力，可以着手开展各种各样的活动，坚定地支持纳米比亚事业。理事会将继续尽力而为，忠心耿耿地履行大会赋予它的责任，直到纳米比亚根据安全理事会第435(1978)号决议内所载的联合国计划获得独立。

大会充分认识到，由于联合国面临的预算问题，特别是为了响应秘书长有关削减开支的呼吁，理事会自1986年以来一直在这一方面采取谨慎和实际的步骤，丝毫没有损害自己使命的有效实现。在这一问题上，理事会非常赞赏地注意到了

秘书长的发言，以及第五委员会、会议委员会以及行政和预算问题咨询委员会关于理事会1988年的《工作计划》及其预算问题的报告。第五委员会的报告和秘书长的发言作出结论说，除了拟议中的1988—1989方案预算有关部分已经提出的要求之外，不必为执行理事会1988年活动方案额外拨款。

我要再次向支持关于纳米比亚问题决议的所有代表团表示感谢。理事会依然热情地希望，国际社会将继续有力地开展工作，使纳米比亚迅速和无条件地获得独立。他们今天为执行大会通过的纳米比亚问题决议有关条款而进行的积极和一致努力将有助于推动实现这一目标。

主席：根据大会1976年12月20日通过的第31/152号决议，我请西南非洲人民组织观察员发言。

古里拉布先生（西南非洲人民组织）：虽然仅仅在上个星期，许多代表团就已经在安全理事会内谈论了同样的问题——纳米比亚问题，我们十分高兴地注意到，在刚刚结束的辩论中，依然有不少于94个代表发了言。我们的朋友以及种族隔离的辩护人都强调了纳米比亚立即和无条件独立的紧迫性。当然，我们的朋友所说的话是发自肺腑的，其他人则只不过是说说而已。然而，他们都毫无例外地重申支持联合国安全理事会第435（1978）号决议，认为这项决议是和平解决纳米比亚问题的唯一国际上可以接受的基础。

西南非民组获得了热烈的赞扬，因为它以坚强的决心领导纳米比亚人民为争取自由、自主和独立而进行斗争，愿意签署和遵守停火安排，并且表明愿意与秘书长和他的特别代表进行合作，使得纳米比亚早日获得独立。纳米比亚连续几代人都一直在蒙受殖民主义、非法行径、种族主义和剥削的骇人痛苦。与此同时，比勒陀利亚的种族主义布尔人及其盟友遭到了严词谴责，被认为对我们纳米比亚人民蒙受的无休无止的暴力和拖延政治负有直接责任。这些盟友串连起来，不但继续拒绝接受执行联合国计划，反而还提出了风马牛不相及的联系解决办法。

许多国家一再表示声援我们的斗争，并重新承诺增加和维持向我们提供的援助，使我们深感振奋。我们的斗争是注定会胜利的。

在辩论中，许多国家通过表示令人欢迎的赞成，对安全理事会上星期通过的第601（1987）号决议表示高度的重视，我们觉得这具有特别重要的意义。第601（1987）号决议是为了触发执行第435（1978）号决议，以便在纳米比亚举行联合国监督和控制之下的自由和公平选举。

我们在这一方面的立场是众所周知的。我们准备签署和遵守停火。比勒陀利亚现在必须表示出同样的承诺。一贯假惺惺的声称避免暴力的它的朋友，如果想要人们相信他们的话，就必须说服它们的种族主义盟友毫不拖延或推诿地接受停火和部署联合国过度时期援助团。让它们首先谴责比勒陀利亚在我国的庞大的军事存在和对我国人民犯下的暴行。

我和我的支持者在这里所持的态度表现出宽宏大量和灵活性。正是这种进步的姿态导致上个星期通过安全理事会第601（1987）号决议，以及在今天晚上在这里采取行动的决议草案中重新措词。

但是，令人遗憾的是，当听了某些西方代表团对他们的投票立场所作的解释性发言时，我感到愤怒。他们的立场没有改变，尽管他们自己承认，正如决议草案的文本所反映的那样，决议草案的提案国采取了谦让的态度。他们真正想要的是什么东西？妥协！投降！

问题的要点是，美国代表团在安哥拉问题上死死纠缠。上个星期在安全理事会进行的辩论和刚刚在这里结束的辩论不是关于安哥拉，而是关于纳米比亚。同样，刚才采取行动的决议草案是关于纳米比亚而不是安哥拉局势。不管联系解决这一毫不相干的问题和其他歪曲事实的说法在这里和其他论坛上重复多少次，都不能改变其炮制者阻挠纳米比亚独立进程这一事实。纳米比亚是一个正在捍卫自己不受

种族主义、帝国主义和反动势力侵略的主权国家；纳米比亚是一块大声呼吁要求解放的殖民地。

人们不仅要问，某些代表团是真正的愿意读一下决议草案呢，还是只是每年从抽屉里拿出旧的发言稿来宣读一下。

一旦比勒陀利亚全部离开纳米比亚，以及其盟国停止破坏性政策，就再也没有任何必要谈论联合国纳米比亚理事会及其专员进行的代价很高的活动，没有任何必要谈论武装斗争或者西南非民组作为纳米比亚人民唯一合法代表的地位，或者谈论在决议草案中加进新内容，因为出于需要，这些决议草案必须处理有关纳米比亚的新内容。种族主义和顽固不化的国家越早停止它们的阻挠活动和停止说假话，我们就越早停止揭露它们的真象。

我们对介绍决议草案的代表团和投票赞成该决议草案的代表团表示真诚的感谢。它们的继续支持和赞成票对我们斗争中的人民是一种鼓励，并且是我们人民信心百倍的继续斗争的源泉。这确实赋予“声援”一词实际的意义。

某些代表团总是设法找到这个或那个理由不对这些决议草案投赞成票。即便它们……

主席：我对打断西南非民组观察员的发言表示谦意，但是我必须提请他注意，他的时间已到。我请他结束发言。

古里拉布先生（西南非洲人民组织）：即便这些决议草案修改到毫无内容的地步，他们也会设法对写上决议草案的纸张的质地吹毛求疵。

最后，主席先生，我要对你出色地完成工作表示感谢，我感谢里德大使和他的工作人员对我们提供的最有帮助的服务。

只要我国仍然被占领，我们就有权利和责任继续战斗。

主席：一些代表愿行使答辩权发言。

请允许我提醒各位成员，根据大会第34/401号决定，行使答辩权发言第一次限于10分钟，第二次限于5分钟，各代表团应在其座位上发言。

侯赛尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：我国代表团感到遗憾的是，今天上午，伊拉克代表提出了毫不相干的问题，并对我国进行了无端的指责，这只会转移大会对犹太复国主义和种族隔离政权的罪行以及这两个政权之间相互勾结的注意力。

我不打算仿效他的错误的做法。相反，我要借此机会指出，伊朗伊斯兰共和国一贯支持纳米比亚人民在西南非洲人民组织领导下进行的正义斗争。我们强烈谴责某些国家和种族主义比勒陀利亚政权之间的一切勾结，尤其是占领着巴勒斯坦的种族主义犹太复国政权和种族隔离政权之间的紧密的、有机的联系和联盟。消灭这两个政权是给中东和南非带来和平与安全的唯一道路。

德菲格雷多先生（安哥拉）：我要求被准许发言，目的是确保各代表团了解我们南部非洲地区的局势。

国际主义古巴部队在安哥拉的存在是一个在两个独立和主权国家安哥拉和古巴之间作出的主权决定。

安哥拉代表团与美国代表团之间的接触绝不应——我重复一遍，绝不应——妨碍对安全理事会第435（1978）号决议的迅速执行。在纳米比亚问题上，实现独立所需要的一切因素与条件都已存在：一项计划、一个构架和一致达成的协议，这是安全理事会第435（1978）号决议中所列举的例子。唯一缺乏的因素，就是南非种族主义种族隔离政权和美国答应执行这一强制性决议的意愿。

鲁贝伊先生（伊拉克）：伊朗代表团在今天早晨的声明中要说明的是，人们对纳米比亚问题的看法反映在对比勒陀利亚种族主义政权的明确谴责之中。我们认为，这是危机与问题的实质，因为比勒陀利亚政权所表现出来的种族主义——它正推行一项侵略与扩张的政策，该政策采取的形式是对纳米比亚和邻国人民进行无情战争——是一切互相勾结的种族主义政权所共有的。

因此我们感到，国际社会面临的最困难的问题就是种族主义犹太复国分子剥夺巴勒斯坦人民的权利，并在多年以来一直拒绝接受国际社会接受的所有解决办法的问题；就是比勒陀利亚种族隔离政权占领纳米比亚并顽固拒绝国际社会提出的一切解决办法的问题；以及德黑兰的种族主义政权对我国继续进行侵略并同样多年来拒绝国际社会提出的所有解决办法的问题。

这三个政权都具有共同的现象，即它们认为恐怖主义是实现其野心与计划的合法手段，并拒绝执行大会和安理会要求停止非法占领纳米比亚、篡夺巴勒斯坦土地以及伊朗对伊拉克发动的战争的要求。

这里应当提到这一事实，因为我们正在谈到纳米比亚的问题。无疑，很多代表团，特别是非洲国家代表团将希望安理会根据《宪章》第七章，通过一项强制性决定，迫使南非结束对纳米比亚的占领，即一项关于两伊战争的类似决议。德黑兰政权提供的支持是最清楚不过的了：它拒绝遵守安全理事会第598（1987）号决议的行为以及破坏这一决议并使其无法生效的企图，只能使南非种族主义政权采取同样的行动，除非安理会通过一项关于第598（1987）号决议所规定方针的制约性决议。

无需赘言，德黑兰政权向比勒陀利亚政权提供的服务已成为一个破坏本组织的基础、其《宪章》和人道主义原则的危险先例。

人们不难看出，连接三方同盟的线索：特拉维夫的犹太复国主义实体向德黑兰政权提供武器——伊朗门丑闻已对此提供了详细情况——而这一同盟的另外一方则是比勒陀利亚种族主义政权，该政权得到了特拉维夫犹太复国主义政权的支持。

弗拉克斯先生（以色列）：刚才，来自自由与民主之乡伊朗的代表要求消灭我们国家，它在这一大厅里的这种行为说明了其政权的性质；他在这个大厅里没有受到大会指责对其使用的这种语言，则说明了大会究竟在干什么。

侯赛尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：我愿就两个代表所作的发言行使答辩权，这两个人一个代表伊拉克，另外一个代表犹太复国主义的恐怖基地。

首先，伊拉克代表不幸再次试图使大会的注意力从主要问题——纳米比亚问题——上转移开去。他同其国内的政权一样，完全丧失了逻辑感。他是一名律师，我们本来可以在很多要点上制止他。我们大家都非常清楚，正是伊拉克政权于1980年9月22日对我国发动了全面的侵略战争。这是一个事实。但伊拉克代表却说它们没有侵略我们和其他国家。这是个谎言。

我不想就此进一步阐述，但我想谈到伊拉克政权对人类犯下的一个滔天罪行，就是它们使用了化学武器。

主席：我向伊朗代表道歉，伊拉克代表请求就程序问题发言，我现在请他发言。

鲁拜伊先生（伊拉克）：我想我们是在审议纳米比亚问题。我谈到了种族主义政权之间的相似之处。伊朗代表本不必去谈伊朗和伊拉克之间战争的起源。这不在我们的讨论范围之内。

主席：我请伊朗伊斯兰共和国的代表继续发言。

侯赛尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：我要说那位先生，同他的政府一样，都在撒谎。他说我们在讨论纳米比亚问题，但正是伊拉克代表团在今天上午谈到了伊朗—伊拉克战争。我们并没有这种要求，但他们却这样做了，他们在玩弄伎俩。

我要继续讲一讲伊拉克罪恶政权如何使用化学武器。我要描述一下塞尔达西市发生的事情，那里有12,000人口。大约5个月之前，伊拉克在进攻该市时动用了化学武器，死亡人数达……

主席：我请伊朗伊斯兰共和国代表原谅，但伊拉克代表要求就程序问题发言。

鲁拜伊先生（伊拉克）：主席先生，我请你要求德黑兰政权的代表谈论纳米比亚问题。我们不是在这里讨论伊朗与伊拉克之间的战争如何开始，又是如何发展。这使我们远远脱离了纳米比亚问题。

主席：我请伊朗伊斯兰共和国代表继续发言，我请他考虑到时间已经很晚。

侯赛尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：正如我刚才讲到的，是伊拉克政权挑起了这个话题，就象他们挑起了战争一样。伊拉克进攻了塞尔达西市。最初，他们使用的是常规炸弹。人们为了救护伤员，观察炸弹的后果跑到街头上来。在几千人拥上街头后，伊拉克飞机突然出现在上空，用化学武器轰炸了该市。他们做得非常彻底，致使6千人伤亡。在用化学武器轰炸之后，伊拉克再次用常规炸弹轰炸该市。这就是那个无耻政权犯下的罪行。

主席：我请科摩罗代表就程序问题发言。

穆明先生（科摩罗）：我想在座的都是有责任感的人，但我感到辩论已经不成体统。我认为这不是我们今天应在这里进行的那种辩论。因此，主席先生，我请你恢复辩论的秩序，使之不至成为一场混战。

主席：我给伊拉克代表两分钟来结束他的发言。

鲁拜伊先生（伊拉克）：主席先生，我请求发言，支持科摩罗代表刚才表示的意见。纳米比亚人民如果得知伊朗政权的代表把大会的辩论搞成一场混战，一定会感到非常愤怒。

主席：我给伊朗伊斯兰共和国代表三分钟来结束他的发言。

侯赛尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：我不准备对伊拉克代表作出反应，因为我已经结束了对他的答辩。我现在要对犹太复国主义者恐怖基地的代表行使答辩权，几分钟之前，他对我国代表团进行了诋毁。

我国代表团和所有穆斯林民众相信，犹太复国主义者恐怖基地的存在是完全非法的。因此我们希望消除在该区域的这一万恶政权，从而彻底解决中东问题。

主席：我请希望行使答辩权的以色列代表发言。

弗莱克斯先生（以色列）：我只想说，伊朗和伊拉克代表之间的相互问候使在座的所有代表大开眼界。

主席：我请伊朗伊斯兰共和国代表就程序问题发言。

侯赛尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：主席先生，这是我对犹太复国主义者的代表第二次行使答辩权。我有权就他的发言作出答辩。当然，我的发言会非常简短。

主席：先生，我必须说，你已经行使了答辩权，我只有在你提出程序问题时才能允许你发言。我是据此请你发言的。

侯赛尼先生（伊朗伊斯兰共和国）：我要对犹太复国主义者基地的代表的发言作出反应。他刚才对我进行了答辩，所有我也有权对他进行答辩。这是我第二次行使答辩权。

主席：我必须告知伊朗伊斯兰共和国的代表，他已经两次行使了答辩权。按照议事规则，他不能再次行使答辩权。

我请马拉维代表就程序问题发言。

曼格瓦祖先生（马拉维）：我认为科摩罗代表的意见是正确的。我们实在难以理解发言代表的态度，而且，他们一再谈到与纳米比亚问题完全无关的问题。我们认为，就非洲而言，而且，我认为就世界其他地区而言，纳米比亚都是一个很重要的问题。我们不能容忍这个非常重要的纳米比亚问题被搅得一团混乱，成为无关紧要的事情。主席先生，我们请你运用你的权威制止这种局面。

主席：在结束我们对纳米比亚问题的审议时，我愿指出，这次辩论非常深刻地突出了大会的决心，决心使纳米比亚成为一个自由的国家，从地球上铲除殖民主义的最后堡垒。所作的发言重申了国际社会的决心，即最终执行大会和安全理事会通过的决议，建立一个自由的、独立的和不结盟的纳米比亚。纳米比亚必须并终将在国际社会占有其合法和平等的位置。

这场辩论也清楚地表明，纳米比亚人民在其合法的解放运动西南非洲人民组织的领导下所进行的斗争是人民为实现独立和自决，实现和平与发展而进行的痛苦的但却最终是成功的斗争的一部分。我认为，这个进程已在我们这个世纪留下了深深的印迹。

最近，在这方面有一个事件不断被人们提及，称它对历史进程产生了永久性的影响。这个事件就是俄国的十月革命，11月7日将是十月革命70周年纪念日。我认为正是本着那个事件的精神，苏联发起了联合国通过了的最重要的宣言之一——《给予殖民地国家和人民独立宣言》。第1514(XV)号决议执行部分第1段所确定的原则如下：

“各民族之受异族奴役、统治与剥削，乃系否定基本人权，违反联合国宪章，且系促进世界和平与合作之障碍。”（第1514(XV)号决议，第1段）

南非继续对纳米比亚的非法占领是公然违背这一宣言。同时它又是对该地区以至整个世界的和平与安全是一个严重的和日益增长的威胁。现在结束的这场辩论的进程和结果应被看成是授权采取统一的、迅速的和坚持不懈的行动。时间紧迫：纳米比亚必须得到自由。

大会就此结束了对议程项目36的审议。

议程项目8（续）

通过议程和工作安排

(a) 总务委员会的第一次报告(A/42/250)

(b) 修正案(A/42/L.18)

主席：大会现在将审议总务委员会的第一次报告(A/42/250)的第36段。在这方面，大会面前还有一次喀麦隆代表团提出的修正案，它作为文件A/42/L.18分发。

各代表团都记得大会在9月25日的第12次全体会议决定，应就总务委员会的建议继续举行磋商，这项建议是关于总务委员会第一次报告第36段议程草案第140项的标题和把它列入议程的问题的。

已经举行了深入的磋商，特别是与非洲统一组织现任主席和非统组织特设委员会主席举行了磋商。我愿对有关各方表示感谢，包括作为10月份非洲国家集团主席的马达加斯加常驻代表、加蓬常驻代表和其他代表，感谢他们的合作。我特别感谢在我们的会谈中所表现出来的理解和支持。当然磋商首先是与有关各方举行的。然而，除了文件A/42/250第36段所载的总务委员会的建议之外，我今天不能提出另外的建议交大会讨论和作出决定。

各位代表记得，总务委员会建议的提出过程，该委员会报告的第34段作了概述。

根据大会议事规则第23条，

“大会在辩论某一个已由总务委员会建议列入的项目应否列入议程时，赞成和反对列入议程的发言者应各以三名为限。主席根据对于本规定发言者，可限制其发言时间。”

然而，由于大会面前还有文件A/42/L.18，其中包括对总务委员会建议的修正案，根据议事规则第90条，应先对修正案进行表决。

我请喀麦隆代表发言，他希望介绍那项修正案。

恩戈先生（喀麦隆）：我国代表团认为必须向大会解释今天摆在大会面前的这项修正案的性质。人们应当记得，主席先生，是你要求我国代表团参加磋商，并向你报告我们认为协商一致意见的最好的办法的。

在接受总务委员会的建议时，大会面临着两个主要问题。第一个是这个由乍得提出的议程项目的措词，其中的有些成份对某些代表团来说是令人反感的，这些代表团认为不应用“占领”和“侵略”这一类词事先对那里的局势作出判断。我国代表团与其他代表团进行了磋商，现在文件A/42/L.18中的措词是表明事实而不带任何偏见的提法。

我想我们还必须说大会面临的另一个问题是讨论这个项目的时间问题。非洲的一位伟大前辈告诫说，我们在这里不应当作任何可能危害正在非洲采取的主动行动的事情；他就是著名的领导人赞比亚的肯尼斯·卡翁达先生。

由于这个原因，我们在协商之后得出结论，在列入这个项目以后——没有人反对这样做，没有人说我们不当这样做——推迟对这个项目的一切审议或许是有益的，直到我们审议这个项目的时机已变得明显有利的时候才进行审议，并考虑到在非洲采取的主动行动。

因此大会和国际社会面临以下两个问题。第一是该项目应该采用的措辞。我们认为目前大会审议的文件A/42/L.18中的措辞能够达到这一要求。第二个问题与第一个问题完全不一样；第二个问题是选择什么时间讨论这个问题。

我们认为，鉴于目前的情况我们也许希望作出单独的决定将目前的讨论推迟到将来某一天，因为我们考虑到目前在非洲采取的一些主动行动。如果是这样的话，主席就能够与大会的会员国讨论决定在什么时候讨论这个问题。

因此，在研究我们载于文件A/42/L.18中的建议时要考虑以下两个问题：我们将经修改的议程项目列入议程，同时我们决定，事实上并不马上对这个问题进行讨论，而将来的审议将取决于目前在非洲采取的主动行动的结果。

我真诚地希望这样做能够使问题变得清楚一些，并避免库安达先生所指出的那种复杂性，而且使我们有可能不经表决通过这种提法。

主席：我现在请赞比亚代表发言。

祖泽先生（赞比亚）：我要求发言是为了提出一项具体的建议。任何会员国都有权同意任何项目，并讨论他所希望讨论的任何问题，对这一点没有争议。

我认为目前我们在非洲统一组织所面临的问题是，这样做是否有利于以下主要的目标：第一，本组织的团结；第二，根据联合国宪章的规定，非洲统一组织特设委员会目前进行的旨在取得一项区域性解决方案的努力。非洲统一组织的成员国应该问问它们自己，采取某一项行动是否能够加强我们所珍视的团结，而不会破坏这种团结。我们应该问问自己，加入到这个多元化组织来是否已作好准备放弃一点点的主权。的确，我们应该问一问我们是否愿意为我们的组织作出一点牺牲。非统组织现任主席一定很好地考虑过这些问题。同时，在他代表非统组织向非洲国家集团发出呼吁的时候，他也提醒大家在这个问题上采取克制态度。

让我提醒一下我们的非洲兄弟，无论是在任何战争中，只要是停火了就应该谈判，并且不可避免地坐到谈判桌上来。这种策略的名称是谈判，以减少不信任并建立信任。我们认为目前冲突各方有可能进行谈判，这种谈判能够导致一项区域解决方案——一项非洲解决方案——解决这场使无数人牺牲的冲突。目前任何不慎之举都能把水搅混，同时我也相信，目前已经停息的枪声会突然再次响起来。

鉴于我刚才所说的话，我希望建议，根据大会议事规则第74条大会暂时不采取任何行动将议程项目第140列入议程，同时也不就修改这一议程项目的标题的建议采取行动。

让我重申这一点：我的建议不应被看作剥夺任何会员国将任何议程项目列入联合国议程的权利。我们都尊重和珍视这种权利。

主席：赞比亚代表根据议事规则第74条的规定提出大会不就将这一项目列入议程的建议以及以文件 A/42/L.18 分发的修正案采取任何行动。议事规则第74条规定：

“代表在讨论任何事项的过程中可提出暂停辩论所讨论项目的动议。除原提议人外，得有两名赞成和两名反对这个动议的代表发言，然后应立即将该动议付诸表决。”

我愿遵守第74条规定的要求。

我现在请喀麦隆代表就程序问题发言。

恩戈先生（喀麦隆）：我很抱歉我再次发言，但我国代表团希望明确知道我们要就什么问题投票，我们要投票赞成的是什么，反对的是什么或者弃权的是什么。我的赞比亚兄弟建议目前暂停对这一项目的讨论。暂停的时间可能是五年；也可能是十年；也可能是三个月；也可能是两天。如果他的意思是，不加任何时间限制地暂停讨论，那么鉴于我们提出的建议，我同意，只是暂时停止对这个项目的实质进行辩论，而不是暂停对把这个项目列入议程的问题进行辩论。但我想请他说明他是否指列入议程这个问题，因为我听到他说他并不反对将这一问题列入议程，并说每个国家都有权利将任何项目列入议程。同时，我也认为我们都同意要求停止对这一议程项目进行讨论。我想请他对这个问题作出说明，因为这个问题很重要。

主席：按我的理解，赞比亚代表的意思是，他建议根据议事规则第74条的规定，大会不就将这一项目列入议程的建议以及修正案作出决定。我的理解对吗？我请赞比亚代表发言。

祖泽先生（赞比亚）：这就是我建议的实质。

主席：我请喀麦隆代表就程序问题发言。

恩戈（喀麦隆）：主席先生，我的问题也许被误解了。我是一位喀麦隆的非洲人，英语不是我的母语。如果我能在儿用布鲁或杜阿拉语发言，也许会更清楚些。

我的兄弟谈到“暂时”休会。时间范围是多少？在不采取行动和“暂时”不采取行动之间有很大的区别，“暂时”也可以是任何一段时间。我们是否能够澄清一下暂停的时间范围？这会影响到作出决定，至少会影响到我国代表团的决定。如果休会仅仅是因为大家都疲劳了，我们将十分高兴；我们毕竟度过了艰难的一天。同时，我们想要知道我们到底要让辩论停止多久。

主席先生，我请你允许我的兄弟作出答复。

主席：我请赞比亚代表发言。

祖泽先生（赞比亚）：就我对喀麦隆兄弟的理解，我应解释“暂时”的确切含义。

喀麦隆代表指出，非洲目前发生着各类事件。特设委员会要在我们当中一个国家的首都里开会，本月底，大多数国家首脑要在亚的斯亚贝巴会集，除了讨论我知道是日期问题的议程项目以外，他们将进行磋商。因此，我指的是这种时间范围。特设委员会的筹备工作已经就绪，正在制订其方案和研究搜集到的资料；时间范围要由该特设委员会的情况和我们各国首脑的进一步磋商来决定。除了再次引证第74条的规定，我无法提供更多的帮助。

主席：我请牙买加代表就程序问题发言。

巴尼特先生（牙买加）：本次讨论中目前所涉及到的问题是重要的，这不仅是指具体的冲突问题，而且是指大会审议该项目时涉及到的基本原则问题。

主席先生，你已经注意到厌倦和开始出现混乱的迹象。我发言不过是为了表明本人的愚见并正式提出动议，根据大会议事规则第76条，建议休会到下个星期。第76条规定如下：

“代表在讨论任何事项的过程中可提出暂停会议或休会的动议。此种动议应不经辩论即付表决。主席对于提出暂停会议或休会的动议者，可限制其发言时间。”

我所提出动议的基础是，现在已经是星期五晚上很晚了。我们已经十分疲倦，我们必须认真考虑有关原则，然后精神振奋地回到这里来，对我们面前的问题进行实质性和仔细的分析。

主席：是否有人反对执行第76条？

主席：我请牙买加代表就程序问题发言。

巴尼特先生（牙买加）：正是为了避免在我们十分疲倦的情况下进行辩论和讨论，我才援引第76条，该条不允许进行任何辩论，即：动议应立即提交大会表决。

主席：牙买加代表是正确的。

因此，根据议事规则第76条，我将休会的动议付诸表决。

休会动议以78票赞成，24票反对，18票弃权获得通过。

下午7点45分散会。